NUMÉRO 41 DÉCEMBRE 2023 - JANVIER 2024

# VIROFLAY

LE **MAGAZINE** DE LA VILLE

www.ville-viroflay.fr

**Les actus**
Le programme des festivités | **p. 6**

**Grand angle**
Mieux circuler en ville | **p. 12**

**Oxygène**
Exposition *Sur les bancs de l'école* | **p. 28**
La Claque, un spectacle réjouissant | **p. 31**

VILLE DE VIROFLAY

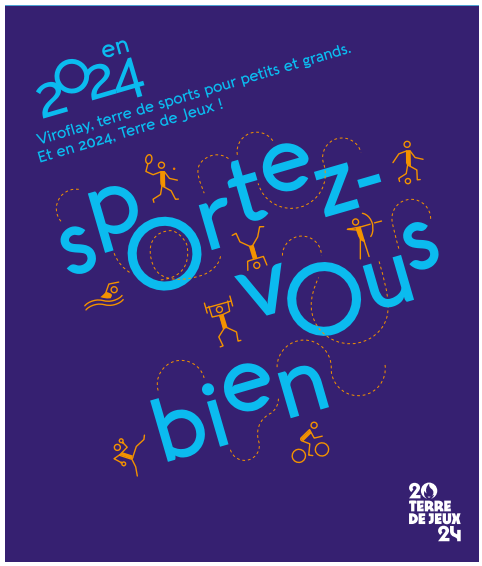
# SOMMAIRE


VIROFLAY
LE MAGAZINE DE LA VILLE

MAGAZINE D'INFORMATION
PUBLIÉ PAR LA VILLE DE VIROFLAY

Rédaction, Administration,
Hôtel de Ville
2, place du Général de Gaulle
Tél. : 01 39 24 28 28
**Directeur de la publication :**
Olivier Lebrun
**Comité de rédaction :**
Vincent Guillon, Bertrand Schneider, Camille Faulque, Flore Hoffmann, Patrick Omhovere
**Rédactrice en chef :**
Domitille de Veyrac
**Conception graphique :**
Lisa Zmeeva & Armelle et les crayons
**Mise en page :** Lisa Zmeeva
**Rédaction :** Domitille de Veyrac, Amélia Vilar Del Peso, Pierre Savenay, Marie-Emmanuelle Dulous de Meritens, Cédric Simon-Lorrière.
**Couverture :** Adobe Stock
**Tirage :** 9600 exemplaires
**Impression :** Réveil de la Marne
**Distribution :** Express Pub
**Régie publicitaire :** Ouest Expansion
guillaume.doublet@ouestexpansion.fr
**Tél. :** 02 99 35 22 67
**Dépôt légal :** décembre 2023
**ISSN :** 2431 - 4560

Le magazine de la ville est distribué dans vos boîtes à lettres et dans les lieux publics ainsi qu'en téléchargement sur www.ville-viroflay.fr. Si vous le recevez tardivement, n'hésitez pas à nous contacter au 01 39 24 28 62 ou communication@ville-viroflay.fr

## P.4
### les actus
Sur le vif : Retour en images.
En Avent Noël - Un écrivain public à la bibliothèque - Les lauréats du prix Saint-Exupéry - Recensement 2024.
Face à face : Bruno Sauteron, le parcours exemplaire d'un médecin généraliste.

## P.12
### grand angle
Mieux circuler en ville, ce qui change en 2024.

## P.18
### cadre de vie
Le quartier historique du village réaménagé - Travaux en ville - Vos demandes d'autorisation en ligne - Le permis de végétaliser - La collecte des sapins - Infos parents.

## P.23
### démocratie locale
Question de Viroflaysien - Vos rendez-vous citoyens - Le résultat des élections sénatoriales.

## P.24
### initiatives
Des commerçants impliqués pour des fêtes sereines et conviviales - Nouvelles installations.

## P.27
### oxygène
Exposition « Sur les bancs de l'école »
Rencontre avec Jérôme Leroy
Le spectacle La claque et Boule de Suif
Prix Envie de vous lire.

## P.34
### le bloc-notes des associations

## P.36
### expressions

## P.38
### carnet

## INFORMATIONS

### Hôtel de ville
2, place du Général de Gaulle
78220 Viroflay
Tél. : 01 39 24 28 28
www.ville-viroflay.fr
Ouverture du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h.
Le mardi, hors vacances scolaires, permanence de l'état civil de 17h à 19h30.
Le samedi de 8h30 à 12h (uniquement rdv état civil).

### Urgences
Samu : 15
Pompiers : 18
Police municipale : 06 83 25 01 68
Commissariat : 01 34 65 70 00 / 17

### Pharmacie de garde
Pour connaître la pharmacie de garde et, durant la nuit, prévenir de votre arrivée, appelez le commissariat de Versailles au 01 39 24 70 00.
Infos sur https://monpharmacien-idf.fr et en téléchargeant l'application « MonPharmacien »

### Comment trouver un médecin de garde
Pour connaître votre médecin de garde, composez le 15.
Les Viroflaysiens peuvent consulter un médecin généraliste pour des urgences tous les dimanches et jours fériés, de 9h à 13h à l'hôpital Richaud, 80, boulevard de la Reine, Versailles.

### Collecte des déchets et tri
Retrouvez toute l'info de tri sur www.versaillesgrandparc.fr ou sur l'appli T.R.I. VGP. Vous pouvez aussi retirer le « guide du tri » de Versailles Grand Parc à l'accueil de la mairie.

> « Profiter de l'environnement exceptionnel pour courir, marcher, faire du vélo. »

Chers Viroflaysiens,

La une de ce numéro du magazine annonce la couleur : nous sommes à quelques semaines de Noël et de la nouvelle année ; le moment va être venu de nous réunir en famille ou entre amis et de nous souhaiter tous nos vœux de bonheur. Sans grande originalité, mais néanmoins avec sincérité, je souhaite que 2024 soit une très belle année pour chacun d'entre vous avec un slogan inspiré de cette année olympique exceptionnelle : Sportez-vous bien !

de respect des règles de sécurité et du bien vivre ensemble. Le code de la route édicte des mesures de bon sens qui ne demandent qu'à être appliquées pour que chacun, petit ou grand, se sente à l'aise en se rendant dans les commerces, à l'école, à son travail ou à son sport préféré. Hormis sur l'avenue Leclerc, aucune des rues ne saurait être équipée d'une piste ou voie cyclable séparée de la circulation automobile. C'est donc en apprenant à être ensemble et à faire preuve

## VIROFLAY CONFIRME SA VOCATION SPORTIVE

En accueillant 4 épreuves officielles en août prochain (marathon femmes et hommes, Marathon Pour Tous, cyclisme sur route femmes et hommes), Viroflay confirme sa vocation sportive marquée par des équipements continuellement améliorés, voire reconstruits tels notre Centre Aquatique des Bertisettes et le gymnase des Prés-aux-Bois qui a commencé sa mue cette année.

Le sport, c'est aussi profiter de l'environnement naturel exceptionnel de Viroflay pour courir, randonner, marcher, faire du vélo… C'est aussi pour cela que vous trouverez de nouvelles orientations pour partager, en sécurité, les rues de notre belle ville. C'est effectivement en 2024 que la plupart des rues de Viroflay passeront à 30 km/h et que des trajets cyclables rejoignant des points stratégiques de la ville seront aménagés. Nous savons que ces mesures pourront ne pas plaire à tout le monde, mais il est de notre responsabilité d'organiser la cohabitation de chaque mode de déplacement pour laisser sa place à chacun d'entre eux. J'en appelle donc à la responsabilité de tous pour accompagner cette transition par davantage de civisme, de courtoisie que la cohabitation sera la plus facile à vivre. Cela vaut aussi pour les piétons qui sont les plus vulnérables, mais parfois aussi trop téméraires en traversant sans faire attention aux véhicules en approche.

L'aménagement du Village que nous engagerons cette année répond en partie à cet objectif d'apaiser les déplacements, tout en permettant une meilleure mise en valeur de nos commerces et de notre patrimoine. Si vous n'êtes pas venu à la réunion publique de présentation du projet, lisez les pages 18 et 19 ou rendez-vous sur le site internet de la ville.

Je vous souhaite de très belles et bonnes fêtes de Noël et de fin d'année et sportez-vous bien en 2024… à Viroflay !

Très sincèrement

**Olivier Lebrun,**
Votre Maire
Conseiller départemental des Yvelines

© Franck Parisis

© Franck Parisis

© Franck Parisis

## Rideaux sur la Semaine bleue
La Semaine bleue a permis aux seniors de découvrir, tout début octobre, les coulisses du monde du spectacle.

## Une conférence pour les couples
Une première conférence du cycle « Heureux à deux », a été donnée par Guillaume et Sabrina de Brébisson.

© Franck Parisis

© Franck Parisis

© Franck Parisis

© Franck Parisis

## Pot des Viroflaysiennes
Les mamans ont pu partager un temps convivial à l'invitation du Réseau des parents.

## A l'honneur
Le maire a remis la médaille du travail à 30 Viroflaysiens, le 17 octobre, dans les salons de l'hôtel de ville.

## Cérémonie du 11 novembre
Temps de recueillement et de mémoire pour la cérémonie du 11 novembre.

© Franck Parisis

© Franck Parisis

© Franck Parisis

## Ravivage de la flamme du soldat inconnu

Enfants, associations patriotiques et élus étaient réunis, le 12 octobre, pour le ravivage de la flamme du soldat inconnu à l'Arc de Triomphe.

## Des plantes par milliers et des paniers garnis

Explosion de couleurs sur le parvis de la bibliothèque lors de la Fête des plantes, tandis que les commerçants des marchés ont offert des paniers garnis.

© Franck Parisis

© Franck Parisis

© Franck Parisis

## L'incroyable talent des Viroflaysiens

Chant, lecture, conférence… C'est une soirée haute en couleurs et créative qui a rassemblé six Viroflaysiens sur la scène de l'auditorium, le 16 novembre.

## Animal !

Une exposition plus vraie que nature à découvrir jusqu'au 3 décembre en profitant des visites guidées gratuites chaque mercredi et dimanche à 16h30.

# EN AVENT NOËL !

Déambulation de Saint Nicolas et baptêmes de poney, concerts de Noël à Notre-Dame du Chêne et Saint-Eustache, spectacle réjouissant, goûter du comité de jumelage, animations des commerçants… Retrouvez tout le programme festif de ce mois de décembre en pages 4 et 5 de l'agenda Sortir.

© Franck Parisis

→ Viroflay revêt ses habits de lumière du 1er décembre au 22 janvier.

## VIROFLAY EN LUMIÈRE

A l'occasion des fêtes, la Ville va revêtir ses habits de lumière du 1er décembre au 22 janvier. Le quartier de Verdun, la place de la Bataille de Stalingrad, le Village et l'avenue du Général Leclerc seront parés de motifs lumineux, tout comme le viaduc des Arcades. Des motifs seront également projetés sur le mur de la bibliothèque, tandis que la mairie sera décorée. Des lumières bien entendu économes puisque toutes les ampoules sont à basse consommation.

## FÊTE DES SENIORS : BIENVENUE AU CABARET !

Spectacle, danse et goûter gourmet seront de la partie, lors de la fête des seniors pour célébrer la nouvelle année. Le centre sportif Gaillon prendra des airs de cabarets et les tables seront parées de décorations de fête pour une ambiance chaleureuse.

**Samedi 20 janvier de 14h à 18h.** Centre sportif Gaillon. Gratuit, sur inscription, avant le 5 janvier, auprès de la Forge au 01 30 24 47 25.

© Adobe Stock

→ Les seniors sont invités à un cabaret festif pour la nouvelle année.

## LES COMMERÇANTS AUX PETITS SOINS !

Faire ses emplettes de Noël sereinement, c'est le service que souhaitent vous apporter vos commerçants. Pour cela, ils participent en décembre à trois soirées d'apéro-shopping dans différents quartiers de la ville. Ces soirées permettent une ouverture des commerces plus tardive et des attentions festives chez vos commerçants en plus de la présence d'un food truck qui vous proposera du vin chaud.

Enfin, si vous souhaitez retrouver les meilleures idées cadeaux d'une dizaine de vos commerces viroflaysiens, rendez-vous au marché de Noël organisé les lundis 11 et 18 décembre de 11h30 à 14h dans le hall du restaurant inter-entreprises - 17, avenue de la Pépinière.

**Programme des apéros-shopping** lire magazine page 24 et Sortir p. 5

**Marché de Noël** lire Sortir p. 5.

Retrouvez toutes les animations festives sur www.ville-viroflay.fr

en 2024

Randonnée, squash, volley-ball, arts martiaux, plongée, yoga, danse, course à pied, gymnastique, tennis de table, basket-ball... Viroflay, terre de sports pour petits et grands. Et en 2024, Terre de Jeux !

# sportez-vous bien

20 TERRE DE JEUX 24

Olivier Lebrun, maire de Viroflay,
conseiller départemental des Yvelines, et le conseil municipal
vous souhaitent une année 2024 heureuse et dynamique
et vous invitent à la cérémonie des vœux

**Lundi 22 janvier à 19h** (accueil à partir de 18h30)
au centre sportif Gaillon 28, rue de Chanzy

www.ville-viroflay.fr

VILLE DE VIROFLAY

-50% sur votre 2ème paire de verres, selon votre choix

# OPTISSIMOD

OPTICIEN - VISAGISTE - LENTILLES DE CONTACT

Depuis 1987 - Engagement solidaire

**Marie-Claude Chevrolle, votre opticienne diplômmée d'État,** vous propose un suivi et un contrôle de votre performance visuelle et la qualité garantie de votre équipement, avec les meilleurs fabricants de verres et montures. **Agréé toutes mutuelles.**

essilor · optiswiss · LACOSTE · LONGCHAMP · MAUBOUSSIN · Silhouette · CAROLINE ABRAM · PAUL & JOE

22 rue de Jouy 78220 VIROFLAY

01 30 24 36 44 • www.optissimod-viroflay.monopticien.com

Ouvert le lundi de 15 à 19h (sur rendez-vous), du mardi au vendredi de 10h à 12h30 et de 14h30 à 19h30 et le samedi de 10h à 12h30 et de 14h30 à 19h.

# REIS

GROUPE

Nettoyage Industriel
Entretien Locaux
Débarras

Création en Entretien
Parcs et Jardins
Abattage et Elagage

M. & Mme REIS

132 avenue du Général Leclerc
78220 VIROFLAY

Tél. **01 39 02 03 76**
reis.groupe@orange.fr

# F.J.D.M

Électricité Générale

Installation - Rénovation - Entretien - Dépannage
Mise en Sécurité - Réseaux informatique - Domotique

Bureau • Versailles : 01.39.51.32.00
• Viroflay : 01.30.24.53.82
Port. • Filo : 06.64.44.52.49
• José : 06.18.45.44.04

113 Avenue du Général Leclerc
78220 Viroflay
Mail : contact@fjdm.fr
Site : www.fjdm.fr

tout à dom services

01 30 24 60 89

1 rue Molière, 78220 Viroflay

**TOUT À DOM SERVICES VIROFLAY RECRUTE EN CDI**

AUXILIAIRES DE VIE | AIDES MÉNAGÈRES | GARDE D'ENFANTS

# A.M.M RENOVATION

M. Moreira

113, Avenue du Général Leclerc - 78220 Viroflay
Tél : 01.39.51.32.00 - 01.30.24.46.54
Port : 06.11.01.33.53 - 06.03.44.37.63
www.amm-renovation.fr - Email : contact@amm-renovation.fr

- Peinture Décoration
- Revêtement Sols et Murs
- Ravalement
- Carrelage Salle de Bain
- Cuisine
- Maçonnerie
- Isolation et Terrassement
- Pavage

FP COIFFURE

# Elisabeth & Paula

**Du Lundi au Samedi**
**8h à 19h30**

**01 30 24 04 64**

12 rue Gabriel Péri 78220 VIROFLAY

# APPARTEMENT 3 PIÈCES DISPONIBLE À VIROFLAY !

- Résidence livrée, **emménagez dès maintenant !**
- **DERNIÈRE OPPORTUNITÉ : 3 pièces neuf** avec **jardin privatif**
- À seulement **200 m*** de la **gare de "Chaville - Vélizy"**

**15 000 € OFFERTS**(1)

SOIT
**VOTRE 3 PIÈCES À 446 000 €**
au lieu de 461 000 €

www.villagaia.edelis.com
(0) 970 82 35 35
APPEL NON SURTAXÉ

*Source : Google Maps. (1) Offre valable jusqu'au 15 janvier 2024 pour toute signature d'un contrat de réservation d'un logement dans la résidence « Villa Gaia » à Viroflay et sous réserve d'une signature d'un acte notarié dans les délais stipulés dans le contrat de réservation. L'offre se traduira par une réduction sur le prix de vente stipulé au contrat de réservation. Le montant de la réduction est un montant forfaitaire de quinze mille euros (15 000 €) pour un appartement 3 pièces lot A004. Offre non cumulable avec toute autre offre promotionnelle en cours ou à venir. M&S - SAS au capital de 37.000 € dont le siège est au 124 bureaux de la Colline 92210 SAINT CLOUD. EDELIS - S.A. au capital de 25 799 500 €. RCS_CRETEIL 338 434 152 - APE 4110A - Siège social : 40 Rue d'Arcueil, Bâtiment Miami, 94150 RUNGIS. Agissant tant pour elle-même qu'en sa qualité de gérante ou co-gérante de la SCCV VIROFLAY-27 À 33 RUE ARTHUR PETIT. Document et informations non contractuels - Illustration à caractère d'ambiance non contractuelle. Architecte : ELLEBOODE ARCHITECTURE & ASSOCIÉS. Réalisation : AGENCE JFKA - 11/2023

Une co-réalisation : M&S · EDELIS GCC

# PRIX SAINT-EXUPÉRY : LES LAURÉATS DE LA LITTÉRATURE JEUNESSE DÉVOILÉS

Les lauréats du 35e Prix Saint Exupéry ont été dévoilés, mercredi 8 novembre, dans la salle des mariages de l'hôtel de ville en présence d'une cinquantaine d'enfants et de jeunes.
*Gipsy Book* de Sophie de Mullenheim a remporté le prix dans la catégorie Roman pour adolescents, *Trölls* d'Ellies S. Green et Lisa Guisquier a remporté le prix dans la catégorie Album, et enfin, *Clément Ader, l'homme qui voulait voler* de Katia Canciani et Félix Girard a remporté le prix dans la catégorie Francophonie.
Créé en 1987, le Prix Saint-Exupéry - Valeurs Jeunesse récompense une littérature jeunesse de qualité qui porte haut les valeurs de la langue française et le goût de la lecture.
Les thèmes et l'inspiration exaltent les qualités chères à Saint-Exupéry : l'audace, le courage, la solidarité et la sagesse. Les œuvres sélectionnées pour concourir au Prix Saint-Exupéry – Valeurs Jeunesse respectent trois critères essentiels : une histoire véhiculant les valeurs qui ont fait l'œuvre et la vie de Saint-Exupéry, un style qui éveille à la beauté de la littérature et de la langue française, des illustrations d'une qualité exigeante, en harmonie avec le texte, pour s'ouvrir à l'art et rêver. Chaque lauréat reçoit une dotation financière qui l'aidera à poursuivre son œuvre.
Bravo aux auteurs et aux enfants qui ont participé au jury. ■

© Franck Parisis
→ Deux des auteurs primés, Lisa S. Green et Sophie de Mullenheim, en dédicace.

# LE PRIX DES COUPLES REMIS À VIROFLAY

Le prix des Couples est un appel à projets lancé par « L'Alliance pour l'Amour Durable », un mouvement créé pour soutenir le développement personnel et la vie de couple, afin de valoriser les initiatives novatrices qui renforcent le couple. Viroflay est l'une des deux Villes récompensées pour cette deuxième édition. Le prix a été remis le 20 novembre à Laure Cottin, maire adjoint déléguée à la Petite enfance, aux Affaires familiales et Sociales. Il vient ainsi récompenser une politique de soutien à la conjugalité, mise en place depuis 2017, avec des consultations gratuites par une conseillère conjugale et familiale, trois réunions annuelles d'information pour les futurs couples en partenariat avec l'association Cap Mariage, un entretien entre l'élu et le couple avant la cérémonie de mariage, la création et l'animation d'ateliers ludiques pour tous les couples, des cycles de conférences. ■

→ Laure Cottin a reçu le prix des Couples pour la Ville.

# VIROFLAY TERRE DE JEUX

**42e édition du Cross de la Sablière**
La 42e édition du cross de la Sablière se déroulera dimanche 4 février, sous des auspices bien particuliers en cette année olympique, puisque l'événement s'inscrit dans le label Terre de Jeux reçu par la Ville. Au programme de ce rendez-vous incontournable, six courses, de un à dix kilomètres dans un parcours 100 % nature (course enfants à partir de 6 ans et courses adultes avec différents niveaux) et des séances d'entraînement proposées les semaines précédant l'évènement. Cette édition proposera également une collecte de bouchons en plastique au profit des Bouchons de l'Espoir.
**Renseignement et inscriptions sur** www.crossdelasabliere.fr

© Franck Parisis

# RECENSEMENT 2024

**Les agents recenseurs passeront à partir du 18 janvier**
La nouvelle campagne de recensement concernant une partie de la population se déroulera à partir du 18 janvier. Un courrier d'information vous sera envoyé si vous faites partie des personnes recensées. Les quatre agents recenseurs, missionnés par la Ville pour le compte de l'Insee, présenteront leur carte tricolore, avec une photo, signée du maire. Ils remettront aux personnes recensées leurs identifiants de connexion au site le-recensement-et-moi.fr
Les personnes recensées pourront ainsi répondre au questionnaire en ligne. Si les personnes ne peuvent pas répondre par Internet, les agents recenseurs leur donneront des formulaires papier.
**Infos sur** www.le-recensement-et-moi.fr

## Le chiffre du mois

**2 352**

C'est le nombre de visiteurs accueillis par la très belle exposition « Animal» de l'Ecu de France, depuis le 19 octobre jusqu'au mardi 21 novembre. Un record ! Ne tardez pas à la visiter. Elle ferme ses portes le 3 décembre.

© Carole Martin

# BRUNO SAUTERON
# TOUBIB OR NOT TO BE

Arrivé en famille à Viroflay il y a cinq ans, Bruno Sauteron, médecin généraliste libéral depuis 10 ans, n'a pas hésité à quitter son métier d'infirmier, il y a 21 ans, pour s'astreindre à dix longues années d'études de médecine. Parcours exemplaire et pari réussi.

**BIO EXPRESS**

**3 juillet 1976 :** naissance à Sainte-Foy-lès-Lyon.
**Juin 1994 :** bac C à Lille.
**1996-1999 :** école d'infirmier, IFSI Daumezon, Saint-André-lez-Lille.
**Février- août 2002 :** mission humanitaire au Burundi avec MSF.
**Septembre 2002 - juin 2008 :** faculté de médecine Saint-Antoine, Paris.
**Novembre 2008 - juin 2013 :** internat et thèse à la faculté de médecine de Créteil.
**Octobre 2014 :** installation comme médecin généraliste libéral à Paris.
**Avril 2018 :** arrivée à Viroflay.

Bruno Sauteron, trottinette électrique en main et sac au dos, arrive pile à l'heure dans le hall de son immeuble viroflaysien. Tout en réserve et discrétion, avec son mini deux-roues, il affiche déjà une personnalité à part. Médecin de quartier dans le 14e arrondissement de Paris, il explique qu'il a opté pour ce moyen de transport plus rapide et passe-partout pour faire ses visites à domicile.

Là, n'est pas sa vraie particularité. En 2002, Bruno Sauteron, infirmier de bloc opératoire et en soins intensifs, de retour d'une mission humanitaire de 7 mois au Burundi* avec Médecins sans frontières, fait un virage à 180° : retourner sur les bancs de la faculté Saint-Antoine à Paris, pour reprendre des études de médecine abandonnées en 1995, après une première année infructueuse à l'université de Lille.

> « J'exerce une profession riche et intéressante. »

Son expérience d'infirmier et son expertise dans la gestion des situations critiques rencontrées au Burundi en période de guerre civile, ne lui ont pas permis d'intégrer les études de médecine à un niveau plus avancé. En bousculant l'ordre des choses à 26 ans, il s'est confronté aux regards interrogateurs des étudiants âgés de 18 ans et à celui, moins amène, des professeurs de médecine, assez corporatistes. « *Un infirmier n'est pas censé devenir médecin. L'entre-deux est inconfortable d'un côté comme de l'autre, vous n'êtes plus vraiment infirmier pour vos ex-collègues, et pas encore médecin…* » Qu'à cela ne tienne, même s'il se sent parfois un peu coincé au milieu du gué, il ne lâche rien.

S'il n'y a pas d'âge, en France, pour reprendre des études, les entamer et les financer après 25 ans relève du parcours du combattant. Toutes les aides étudiantes ont disparu. Pour tenir les six premières années, avant les trois dernières qui correspondent à l'internat rémunéré, restent les économies, le travail à temps partiel en 2e et 3e année et pendant les vacances, et un emprunt fait à la famille. Suivront la soutenance de la thèse, un mémoire de médecine générale, et deux ans de remplacements à travers l'Île-de-France, et bien plus loin.

À l'image de son étonnant parcours, l'opportunité d'installer son cabinet est inattendue. « *En fait, j'ai repris le cabinet de mon propre médecin traitant qui me suivait depuis des années. Il m'a dit, à l'issue d'une consultation, qu'il approchait de l'âge de la retraite et cherchait un successeur. Il m'a d'abord proposé de le remplacer quelque temps, avant de me céder sa patientèle. Je ne suis pas chirurgien comme j'en rêvais, mais j'ai aujourd'hui le sentiment d'exercer une profession riche et intéressante. J'ai surtout l'impression que la médecine générale est la spécialité médicale dont la société semble le plus manquer ces derniers temps… Si nous n'avions pas pris la suite avec un confrère, le cabinet aurait fermé. D'autant, que nous comptons parmi les derniers médecins généralistes à effectuer des visites à domicile dans notre quartier. Certains de nos patients sont vieillissants ou handicapés et ne peuvent pas se déplacer.* »

Autant de réalités cruciales, que le docteur Bruno Sauteron pointe du doigt dans son deuxième livre **. « *Pour certains patients, le médecin de famille représente tout, pour d'autres il est juste bon à prescrire sur demande, arrêts de travail ou médicaments, et à soigner les angines. La seule manière de lutter contre la dégradation de son image et les déserts médicaux, c'est de replacer la médecine générale au centre de la prise en charge.*» Que dire de plus. ■

**EN SAVOIR PLUS**

(*) *Une saison à Makamba*, Récit d'une mission au Burundi avec Médecins Sans Frontières, éditions L'Harmattan, mars 2022.
(**) *Un petit médecin*, éditions L'Harmattan, juin 2023.

# MIEUX CIRCULER CE QUI CHANGE

© Carole Martin

# EN VILLE : EN 2024

Les modes de déplacement évoluent, la circulation aussi. La Ville s'adapte et met en place de nouvelles modalités pour simplifier les règles et favoriser le partage de l'espace public en tenant compte des nouvelles pratiques.

Automobilistes, piétons… avec ou sans poussette, cyclistes, conducteurs de deux-roues… Nous sommes tous un peu ces mêmes personnes à la fois et nous utilisons les mêmes rues, routes, trottoirs. Plus que jamais un partage de l'espace public apaisé est d'actualité. Depuis début 2021, la Ville mène un travail d'études autour de la question des mobilités et de la cohabitation apaisée des modes de déplacement. Une consultation individuelle d'une vingtaine d'experts (associations et particuliers), une enquête de terrain sur l'usage du vélo auprès de 130 Viroflaysiens (automobilistes, cyclistes, piétons, voyageurs en transports en commun), trois réunions ciblées et une enquête en ligne* plus tard, voici les axes d'aménagement et d'évolution pour mieux circuler en ville.

**30 KM/H EN VILLE**

Au premier trimestre 2024, les rues de Viroflay passeront à la vitesse maximale de 30km/h, excepté l'avenue du Général Leclerc, la route du pavé de Meudon et la rue de Jouy qui restent à 50 km/h maximum.
Ces 30 km/h en ville ont pour but de favoriser un meilleur partage de l'espace public qui est assez restreint et d'améliorer la lisibilité de la circulation. Cette règlementation va dans le même sens que celle prise par de nombreuses villes des Yvelines et des Hauts-de-Seine qui sont passées en zone 30 sur l'essentiel de leur voirie**.

**CINQ ITINÉRAIRES CYCLABLES IDENTIFIÉS**

Cinq itinéraires cyclables ont été identifiés, permettant de rejoindre des lieux publics majeurs (écoles, équipements culturels ou sportifs). Ces itinéraires seront progressivement aménagés et matérialisés par des panneaux verts et blancs indiquant le temps prévu pour arriver au lieu indiqué. Ces panneaux seront complétés par un marquage au sol.
Les cinq premiers itinéraires identifiés :

> Place de la Fête – Mairie - Pont Boissier par bande cyclable à contre-sens
> Gare Chaville-Vélizy vers le marché Leclerc via le Haras puis le gymnase des Prés-aux-Bois
> Gymnase des Prés-aux-Bois vers la Pointe de Chaville
> Rue Joseph Bertrand (à contre-sens d'Ouest en Est)
> Bibliothèque – Gare Rive gauche (aller/retour) via le Plateau.

** L'enquête menée auprès des Viroflaysiens, du 2 au 31 mai 2022, a recueilli 299 réponses.*
*** Chaville, Bougival, Villepreux, Noisy-le-Roi, Versailles, Le Vésinet, Sèvres, Issy-les-Moulineaux, Poissy, Houilles…*

MTM ÉNERGIE

Plomberie - Chauffage

Désembouage - Fumisterie

Couverture - Isolation

www.mtmenergie.com

06 65 19 68 28 01 70 29 49 36 mtmenergie@hotmail.fr

188 Avenue du Général Leclerc - 78220 VIROFLAY

# DES PANNEAUX ET MARQUAGES AU SOL POUR UNE MEILLEURE CIRCULATION

© D.R.

### Zone 30

Au premier trimestre, les rues de Viroflay passeront toutes à 30km/h, excepté l'avenue du Général Leclerc, la route du pavé de Meudon et la rue de Jouy qui restent à 50 km/h maximum.

© Adobe Stock

### Zone 20, zone de rencontre

Les piétons peuvent circuler sur la chaussée et ont la priorité sur les vélos qui ont eux-mêmes priorité sur les véhicules.
Tous les véhicules peuvent y circuler (voiture, vélo, bus...), mais sans excéder une vitesse de 20 km/h,

### Le sas vélos : rendre les cyclistes plus visibles

Le sas vélos (ou sas à vélo) est un espace sur la chaussée visant à faciliter la traversée d'un carrefour par les cyclistes, lorsque les voies sont équipées de feux de signalisation. Ce sas permet aux cyclistes d'être mieux vus, de mieux se positionner en cas de « tourne à gauche » et de démarrer avant les véhicules. Cet espace est délimité en amont par une ligne d'arrêt des autres véhicules et en aval par le début du marquage du passage piéton. Il est représenté au sol par une figurine vélo pour chaque voie de circulation. Leur franchissement par un véhicule motorisé équivaut au franchissement d'un feu rouge !

© D.R.

### Bande cyclable

Voie exclusivement réservée aux cycles à deux ou trois roues et aux engins de déplacement personnel motorisés (EDPM) sur une chaussée à plusieurs voies. La circulation des autres véhicules, le stationnement et la livraison y sont interdits.

© Franck Parisis

© D.R.

### Panneaux M12 : permettre aux cyclistes de s'engager à une intersection, sans s'arrêter au feu, mais en respectant la priorité piétons

Ils sont positionnés en dessous d'un feu de circulation tricolore. Ils constituent une signalisation distincte, destinée exclusivement aux cyclistes. Lorsque le signal lumineux impose l'arrêt, un panonceau de type M12 autorise les cyclistes à franchir la ligne d'arrêt du feu pour emprunter la direction indiquée par la flèche tout en respectant la priorité accordée aux autres usagers.
Car les piétons restent prioritaires : le cycliste doit céder le passage aux piétons qui traversent la chaussée. Il doit également céder le passage aux voitures de la voie rencontrée qui ont le feu vert. Ces panneaux permettent de décaler la circulation des vélos par rapport au flux des autres véhicules et d'éviter ainsi certains conflits particulièrement dangereux comme ceux avec les véhicules lourds en mouvement tournant.

© Franck Parisis

### Piste cyclable

La piste cyclable est une voie qui est réservée uniquement aux cyclistes.

**Itinéraires cyclables**
Ils permettent de rejoindre des lieux publics majeurs par des itinéraires balisés et minutés.

**Voie verte**
La voie verte peut accueillir tous les usagers qui ne sont pas motorisés : piétons, vélos, trottinettes, cavaliers à cheval.

## RUES À SENS UNIQUE :

**Le sens interdit « sauf vélo »**
Le contre sens y est autorisé pour les vélos.

**Panneau bleu**
Il indique aux automobilistes qu'ils peuvent trouver des vélos en sens opposé.

© Carole Martin

## CYCLISTES : L'INDISPENSABLE POUR ÊTRE VU !

Depuis le changement d'heure, la nuit tombe très tôt et les déplacements quotidiens à vélo se font dans l'obscurité. Or, selon une enquête de l'association Prévention Routière, 57 % de ceux qui roulent en ville de nuit sont mal éclairés. Si l'éclairage public donne le sentiment d'être vu, cela n'est pas suffisant pour circuler en toute sécurité. Pour assurer sa propre sécurité et protéger les autres usagers de la route, chaque cycliste doit se rendre visible. La fédération française des usagers de la bicyclette sensiblise d'ailleurs chaque année à l'importance d'un bon éclairage, lors de la campagne « Cycliste, brillez ! » qu'elle mène du 1er novembre au 15 décembre.

**Pour cela**
Achetez l'équipement obligatoire chez un vélociste ou un magasin de sport :
> un feu avant blanc,
> un feu arrière rouge,
> un ou deux réflecteurs orange sur chaque roue.
> le port d'un gilet haute-visibilité contribue également très bien à la visibilité.

Vous pouvez compléter votre équipement avec :
> un écarteur de danger,
> des réflecteurs à installer sur les rayons des roues,
> des pinces à vélo réfléchissantes,
> des sacoches ou un couvre-sac fluo, etc.,
> un casque jaune fluo.

**LE SAVIEZ-VOUS ?**

Etre vu et pouvoir entendre… Depuis le 1er juillet 2015, il est interdit de circuler sur la voie publique avec des oreillettes, écouteurs et casques audio afin de mieux anticiper les dangers.
A vélo… et en voiture !

« Il est nécessaire de bien partager l'espace public qui est restreint. »

**TROIS QUESTIONS À JEAN-PHILIPPE OLIER, maire adjoint chargé de l'Aménagement de l'espace public, de la Voirie et des Déplacements**

**Pourquoi cette évolution des règles de circulation à Viroflay ?**
Favoriser un meilleur partage de l'espace public et pacifier la circulation dans Viroflay sont des engagements de campagne d'autant plus importants que la crise du Covid a modifié nos déplacements et que l'usage du vélo s'est accru. A Viroflay, ce n'est pas facile de faire du vélo, la ville est sur deux coteaux, nombre de rues sont étroites. S'il est possible de traverser facilement la ville d'Est en Ouest, cela est moins facile du Nord au Sud. La circulation apaisée concerne tout le monde : piétons, vélos, automobilistes, personnes à mobilité réduite, parents avec poussette, personnes en fauteuil roulant, malvoyants… Notre questionnement était « Comment bien partager un espace public déjà restreint ? » Pour y répondre, nous avons rencontré de nombreux usagers lors de consultations individuelles, de réunions, de sondages : des habitants de tous âges, des associations de cyclistes, des parents d'élèves en ciblant les parents de collégiens car le collège c'est le début de l'autonomie à vélo.

## TROTTINETTES ÉLECTRIQUES, MONOROUES : CE QU'IL EST POSSIBLE DE FAIRE… OU PAS !

© Adobe Stock

Trottinettes électriques, monoroues, gyropodes, hoverboards… sont aussi appelés les nouveaux engins de déplacement personnel motorisés (EDPM).
Depuis le 25 octobre 2019, le code de la route reconnait les EDPM comme une nouvelle catégorie de véhicules et en définit le statut. La création d'une réglementation dédiée permet de lutter contre les comportements dangereux et de promouvoir une utilisation responsable et plus sûre de ces engins. Les règles pour les EDPM sont essentiellement les mêmes que celles applicables aux vélos, avec certaines spécificités :

> la conduite d'un EDPM est interdite à toute personne de moins de 14 ans (depuis le 1er octobre 2023),
> les conducteurs doivent adopter un comportement prudent pour leur sécurité et celle des autres,
> il est interdit de circuler sur le trottoir,
> en agglomération, il est obligatoire de circuler sur les pistes et bandes cyclables lorsqu'il y en a. À défaut, les EDPM peuvent circuler sur les routes dont la vitesse maximale autorisée est inférieure ou égale à 50 km/h,
> hors agglomération, leur circulation n'est autorisée que sur les voies vertes et les pistes cyclables,
> garer son EDPM aux emplacements réservés à cet effet et à défaut sur les trottoirs dans la mesure où il ne gêne pas la circulation des piétons et autres usagers,
> comme pour les vélos, il est interdit de conduire sous l'influence de l'alcool ou de stupéfiants,
> il est interdit d'être à plusieurs sur l'engin,
> il est interdit de porter des écouteurs ou d'utiliser le téléphone tenu en main,
> l'assurance de l'EDPM est obligatoire, y compris dans le cas d'un service de location d'EDPM en libre-service. C'est le propriétaire de l'EDPM qui doit souscrire l'assurance obligatoire.

**BON À SAVOIR**

© Franck Parisis

**> Stationner son vélo en voirie de façon sécurisée**
250 arceaux vélos ont été implantés en ville (soit un doublement en deux ans).
Des stockages sécurisés pour vélos sont envisagés autour des trois gares de Viroflay à l'horizon 2026.
Un petit stockage vélo existe déjà dans le parking EFFIA à Chaville-Vélizy.

**> Bien stationner son deux-roues motorisé**
Le Code de la route interdit tout stationnement gênant la circulation routière. Ces règles de stationnement s'appliquent à tous les véhicules motorisés. Le stationnement sur le trottoir est donc interdit pour les motos comme pour les voitures. Il est parfois toléré pour les deux roues, mais ne constitue pas un droit. Le stationnement des motos est également interdit sur les places dédiées aux vélos. La configuration des emplacements n'est pas faite pour accueillir de grosses cylindrées.

**Concrètement, comment cela va se mettre en place ?**
Au 1er trimestre 2024, l'essentiel des rues de Viroflay passeront à 30 km/h à l'heure. Cette généralisation va simplifier la circulation. Ce point, tout comme la mise en sens unique de la rue Jean Rey, a été plébiscité lors de « l'enquête publique pour mieux partager notre espace public » en mai 2022.
Simultanément, les cyclistes pourront emprunter de nombreuses rues en sens unique à contre-sens, lorsqu'un panneau l'autorise. Enfin, cinq itinéraires cyclables seront balisés par un marquage au sol et par des panneaux indiquant le nombre de minutes pour rejoindre un point.
Des sas vélos au niveau des feux tricolores seront marqués au sol sur la RD 10 (avenue du Général Leclerc).
Positionnés également au niveau des feux tricolores, des panneaux « tourne à droite » ou « aller tout droit » permettront aux cyclistes de ne pas être stoppés aux feux rouges, à condition de respecter bien évidemment la priorité piétons et celle des voitures de la rue rencontrée. Nous allons également ameliorer la visibilité de certains passages piétons.

**Quelles sont les prochaines étapes ?**
Nous travaillons en lien avec l'Office National des Forêts et Versailles Grand Parc sur le projet d'aménagement d'une piste cyclable le long de la forêt et sur des itinéraires d'intérêt communautaire. Nous allons aussi améliorer la visibilité de la piste cyclable de l'avenue du Général Leclerc tant pour les cyclistes que pour les piétons.

# LE VILLAGE : UN QUARTIER HISTORIQUE RÉAMÉNAGÉ

Le projet de réaménagement du quartier du Village a été présenté dans sa version finale aux Viroflaysiens le 10 octobre lors d'une réunion publique. Ce projet ambitieux intervient après plusieurs études et consultations, notamment celles menées auprès des habitants et commerçants.

Le réaménagement du quartier du Village débutera au 1er trimestre 2024 pour une durée de 14 à 15 mois. Ce programme ambitieux participe à la modernisation progressive de Viroflay et à la mise en valeur de son patrimoine. Plusieurs objectifs guident ce réaménagement :

**Souligner le caractère historique du quartier** en mettant en valeur son patrimoine qui est le plus ancien de Viroflay avec l'Église Saint-Eustache (13e siècle), le Conservatoire (17e siècle) et le Pavillon Saint-Vigor (18e siècle).

**Développer la végétalisation** en conservant les arbres existants, en créant des îlots de fraîcheur et en désimperméabilisant davantage les sols.

**Favoriser les modes de déplacement doux** (piétons et cycles) en apaisant la circulation automobile et en réorganisant les espaces ainsi que l'offre de stationnement en privilégiant des stationnements de courte durée à proximité des commerces.

**Conforter la dimension commerçante du quartier** en offrant des parvis plus lisibles aux commerces et en poursuivant l'harmonisation de leurs façades.

## UN RÉAMÉNAGEMENT EN TROIS PHASES

Les travaux débuteront dans la rue Rieussec entre le carrefour de l'église et la gare SNCF Viroflay Rive gauche. Les travaux se poursuivront entre le carrefour de l'église et le conservatoire, pour s'achever au niveau de la rue Jean Rey entre le carrefour de l'Église et la place du Général de Gaulle.

Un temps évoqué, le réaménagement de la place de la Fête (Ehpad La Source et Centre Aquatique des Bertisettes) interviendra ultérieurement.

## UN QUARTIER DÉSENGORGÉ ET UN CHEMINEMENT PIÉTON SÉCURISÉ

Rue Jean Rey, entre l'église et le Conservatoire, l'étroitesse des trottoirs causait un sentiment d'insécurité pour les piétons et de vraies problématiques d'accessibilité pour les

© URBICUS

↑ Les travaux débuteront par la rue Rieussec, entre le carrefour de l'église et la gare Viroflay Rive gauche.

© URBICUS

→ L'accès au conservatoire sera valorisé avec une ouverture de la place devant le bâtiment. Un îlot de fraîcheur sera aménagé sur la place.

© URBICUS

personnes à mobilité réduite (PMR) et les poussettes. Un sens unique sur cette portion de rue a donc été testé et sera pérennisé : ainsi, le trottoir a pu être élargi (1,50 m) et une bande cyclable en contresens de la circulation automobile a vu le jour. Ce sens unique vise à désengorger le Village des nombreuses voitures le traversant.

À l'angle de la rue Nicolas Nicquet, l'accès au conservatoire sera valorisé avec une ouverture de la place devant le bâtiment. Cette placette végétalisée offrira un îlot de fraîcheur l'été et favorisera de nouveaux usages pour les habitants et passants. Dans le périmètre arrière du conservatoire, l'espace pavé derrière le portail sera repensé pour être valorisé.

## UNE ATTENTION PORTÉE À L'ENVIRONNEMENT

Des constructions et des aménagements peu consommateurs de carbone et peu énergivores, un travail sur les mobilités douces, la création d'îlots de fraîcheur et des revêtements clairs pour anticiper les problématiques climatiques sont autant d'axes de travail, dans la lignée des précédents aménagements, qui mettent l'environnement au cœur de la ville. Enfin, les matériaux choisis seront unifiés pour redonner de l'éclat au Village. Ils favoriseront un langage urbain homogène, permettront d'apaiser la circulation automobile et redonneront la place aux piétons. ■

## LE RÉAMÉNAGEMENT DU VILLAGE EN BREF

- **Début des travaux :** premier trimestre 2024 pour une durée de 14 à 15 mois
- **2 750 000 € HT :** coût prévisionnel des travaux
- **500 m :** voirie aménagée
- **1,50 m :** largeur du trottoir de la rue Jean Rey

# S.A.S
# SEG MALHERBE

Electricité Générale

QUALIFELEC

Agencement neuf et ancien • Chauffage électrique
Dépannage Contrôle d'accès • Interphone - Alarme
Recharge véhicule électrique • Entretien - Dépannage

**16, avenue de la pépinière - 78220 VIROFLAY**
Tél. : **01 30 24 00 11** - Port. : **06 07 44 37 19**
Email : seg-malherbe@wanadoo.fr



Les Menus Services
LA CONFIANCE À VOTRE TABLE

**PORTAGE DE REPAS À DOMICILE**
**DES REPAS À LA CARTE**
**UN OU PLUSIEURS JOURS PAR SEMAINE**

**AGENCE POUR VIROFLAY**
1bis, rue Guilloteaux Vatel -78150 Le Chesnay
**01 74 07 60 98**

Livré par camion frigorifique

RÉGIMES SPÉCIFIQUES POSSIBLES :
sans sel, diabétiques, mixés

S! services à la personne

www.les-menus-services.com



Inscriptions ouvertes !

guidepost montessori

**Découvrez notre nouvelle école bilingue Montessori à Vélizy-Villacoublay**

Ouverture le 8 janvier 2024

**Contactez-nous:**
**E-mail :** velizy@guidepostmontessori.com
**Téléphone :** 05 37 10 01 95
**Adresse :** 3-5 Avenue Morane Saulnier, 78140 Velizy-Villacoublay

# P@ULETTE

**VOTRE EXPERTE DU NET**

Votre aide à domicile pour vos démarches en ligne et pour l'utilisation de votre ordinateur, smartphone, tablette etc..

Déplacements gratuits dans le 92 et 78

S! services à la personne

**-50% POUR LE 1ER RDV**

**07 50 09 44 06**

**www.paulette-expertedunet.com**

## SIMPLE ET PRATIQUE

**Faites vos demande d'autorisation de construire en ligne !**

La Ville réceptionne les dossiers de demande d'autorisation de construire en ligne via le guichet numérique des autorisations d'urbanisme. Avec le dépôt en format numérique, plus besoin de faire des copies papier, ni de fournir les dossiers en plusieurs exemplaires. Il vous suffit de vous connecter au guichet et de le renseigner. Ensuite, le traitement de la demande se fait via le guichet numérique.

Pour plus d'informations, contactez le service de l'urbanisme qui vous guidera sur le mode de création de votre compte et la saisie en ligne.

Le dépôt en format papier est toujours possible pour les administrés qui ne disposent pas d'outil informatique.

© D.R.

**Dépôt en ligne sur** www.ville-viroflay.fr « Mes démarches / Urbanisme /Guichet numérique des autorisations d'urbanisme »
**Plus d'infos :** 01 39 24 14 59 / urbanisme@ville-viroflay.fr

## DEMANDEZ VOTRE PERMIS DE VÉGÉTALISER !

© Carole Martin

Viroflay a mis en place un permis de végétaliser les pieds de murs ainsi que les pieds d'arbres. Les Viroflaysiens sont invités à déposer leur candidature pour fleurir les espaces en limite de leur propriété et du trottoir, sous certaines conditions (laisser 1,40 m de passage minimum sur le trottoir et l'accès aux propriétés riveraines…), ainsi que pour fleurir les pieds d'arbres. Une fois le permis délivré par la Ville, les candidats signent une charte de fleurissement et se voient proposer une aide technique ainsi que des graines ou une liste de plantes résistantes et peu consommatrices en eau.

Une façon d'embellir Viroflay durablement et de proposer une nouvelle approche de la nature en ville…

**Déposez votre candidature sur** www.ville-viroflay.fr rubrique Mon quotidien / Environnement et propreté.

## TRAVAUX EN VILLE

**Avenue des Combattants**
Travaux d'enfouissement en cours de finalisation et travaux de voirie en début d'année 2024

**Rue Amédée Dailly**
Travaux d'enfouissement terminés.

**Rue Jean Rey : parking et abords de la piscine**
Travaux de réfection en cours jusqu' en décembre 2023.

**Route du pavé de Meudon (entre les rues Nicolas Nicquet et Corneille)**
Travaux de réfection de la chaussée début d'année 2024.

## COLLECTE DES SAPINS DE NOËL LE 9 JANVIER

Le ramassage hebdomadaire des végétaux est suspendu entre le 15 décembre et le 11 mars. Une collecte exceptionnelle pour les sapins (non floqués) a lieu mardi 9 janvier à Viroflay. Les bacs marron pourront être sortis ce jour-là. Les sapins qui seront présentés sur les trottoirs en dehors du jour J seront ramassés avec les ordures ménagères.

**Retrouvez toutes les consignes de tri sur** www.versaillesgrandparc.fr

## INFOS PARENTS

**CALCULEZ LE TARIF DE VOS PRESTATIONS 2024 AVANT LE 31 DÉCEMBRE**

La campagne pour calculer le tarif de vos prestations 2024 pour l'accueil matin, la pause méridienne, l'accueil du soir 1 et 2, le mercredi, les vacances, l'aide aux devoirs, l'atelier périscolaire et Arc'ados est ouverte jusqu'au 31 décembre 2023. Cette procédure est obligatoire même si vous avez déjà transmis votre avis d'imposition 2023 (sur ressources 2022). Attention, si vous n'effectuez pas la démarche dans les temps impartis, les tarifs maximums vous seront appliqués, sans effet rétroactif possible.

**Pour calculer vos tarifs :** munissez-vous de votre avis d'imposition 2023 (sur ressources 2022) et connectez-vous à votre nouveau compte portail familles en ligne sur www.ville-viroflay.fr : Accueil/Mon compte/Foyer/Informations complémentaires et renseigner le ou les numéros fiscaux du foyer.

**POUR LES TOUT-PETITS**

**SOS Bronchiolite : le standard est ouvert**

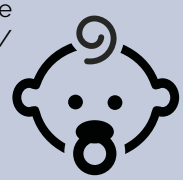
Le centre d'appels du Réseau bronchiolite Ile-de-France fonctionne depuis le 20 octobre et jusqu'au 14 janvier afin de couvrir la période d'épidémie hivernale de bronchiolite.

**> Standard kinésithérapeutes** vendredi et veille de jour férié de 12h à 20 et le samedi et dimanche de 9h à 18h au 0 820 820 603

**> Standard médecins** 7j/7 de 9h à 23h au 0 820 800 880

**> Du lundi au jeudi :** donne les coordonnées de kinésithérapeutes sur www.reseau-bronchio.org/rechercher-un-kine/

Plus d'infos sur www.reseau-bronchio.org



## NETTOYAGE D'IMMEUBLES

ENTRETIEN
DES
ESPACES VERTS

**Entreprise FELIX**

119, rue Mozart
78140 VELIZY-VILLACOUBLAY
Tél./Fax : 01 30 24 25 94 Port. : 06 63 21 38 10
Email : nettoyagefelix@orange.fr

**Barrero**
**3D Constructions**

66, rue Gabriel Péri
78210 SAINT-CYR-L'ECOLE

**Tél. 01.30.07.17.17**
e-mail : info@3dc-barrero.fr

AGE D'OR services

Bien vieillir en restant chez vous, c'est possible !

- ASSISTANCE À LA PERSONNE 14,45€/heure**
- ENTRETIEN DU DOMICILE À partir de 13,95€/heure**
- LIVRAISON DE REPAS À partir de 9,90€**
- JARDINAGE 22,50€/heure**
- BRICOLAGE 22,50€/heure**
- ASSISTANCE ADMINISTRATIVE 15,95€/heure**
- ACCOMPAGNEMENT VÉHICULÉ 15,60€/heure + 0,38€/Km**
- LIVRAISON À DOMICILE 12,95€/heure**
- TOUS SERVICES SUR DEMANDE

Crédit d'impôt 50%
* Selon l'article 199 sexdecies du Code Général des Impôts et la circulaire du 11 avril 2019 du Ministère de l'Economie et des Finances.

DEVIS GRATUIT À DOMICILE SUR DEMANDE

**Tarif TTC incluant le crédit d'impôt. Voir conditions en agence.

**06 34 71 01 14  01 72 55 42 56**
www.agedorservices.com

**Vos agences du Vésinet et de Viroflay recrutent des contrats CDI 35 h ou temps partiel**
**Contactez-nous**

Appartements AMICV Maisons

L'IMMOBILIER AUTREMENT
DE VERSAILLES A PARIS

Votre avis de valeur
offert sur demande

**Vente - Location - Gestion - Conciergerie**

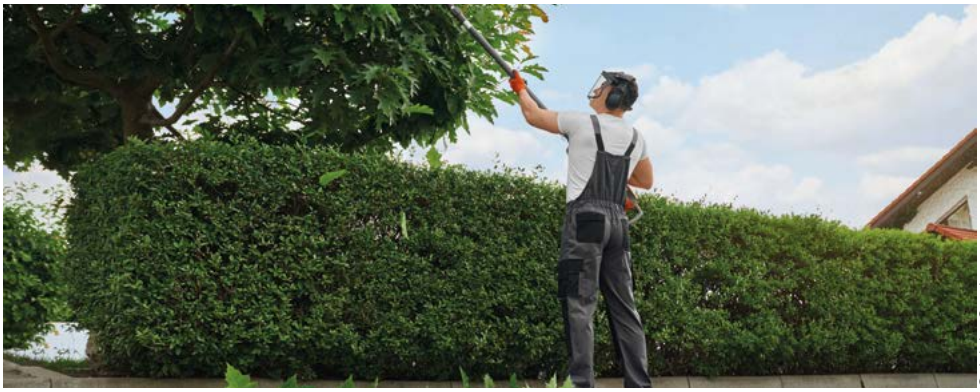
**APPARTEMENTS & MAISONS**

1845, Av. Roger Salengro - CHAVILLE
+33 1 41 15 04 05
www.appartementsetmaisons.fr

QUESTION

RÉPONSE

# « Des haies des propriétés privées débordent sur l'espace public et gênent les piétons. Que doit faire le propriétaire ? »



© Adobe Stock

→ Les propriétaires doivent élaguer leurs plantations en bordure des voies publiques ou privées.

Les propriétaires doivent élaguer ou couper régulièrement les plantations, arbres, arbustes, haies, branches et racines à l'aplomb des limites des voies publiques ou privées, avec une hauteur limitée à deux mètres afin qu'ils ne gênent pas le passage des piétons, ne cachent pas les feux de signalisation et les panneaux, et ne gênent pas la visibilité en intersection de voirie. Les branches et la végétation ne doivent pas toucher les conducteurs (EDF, téléphonie, éclairage public). Enfin, il est interdit de planter des haies et des arbres à moins de deux mètres du domaine public.

Si un différend lié à l'élagage survient entre deux riverains, ces derniers doivent toujours s'employer à rechercher un règlement amiable. Lorsqu'il est manifeste que le débordement de la végétation d'une propriété privée sur l'espace public porte atteinte à la commodité du passage, voire plus, le propriétaire riverain est averti que sa responsabilité serait engagée en cas d'accident et doit procéder à l'élagage. Le maire peut faire exécuter d'office les travaux d'élagage aux frais du propriétaire. Enfin, le code général des collectivités territoriales prévoit une amende administrative d'un montant maximum de 500 € pour tout manquement. ■

**Cette question a été posée par un Viroflaysien lors de la permanence des élus, le premier samedi du mois de 10h à 12h.**

## LES RÉSULTATS DES SÉNATORIALES

Les élections sénatoriales se sont déroulées le 24 septembre. Les élus locaux étaient appelés à voter afin de renouveler la moitié des membres du Sénat. Ces derniers sont élus pour un mandat de six ans au suffrage universel indirect et renouvelés par moitié tous les trois ans. La circonscription d'un sénateur est l'ensemble d'un département.

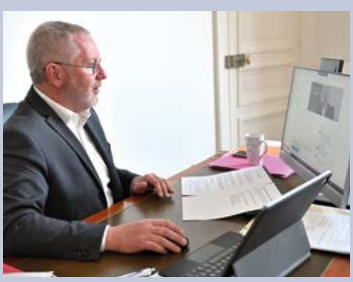
Le Sénat détient le pouvoir législatif avec l'Assemblée nationale. Il est le représentant des collectivités territoriales et siège au palais du Luxembourg à Paris.

### DANS LES YVELINES ONT ÉTÉ ÉLUS (par 97,82 % de votants)

**> Une équipe Pour Toutes Les Yvelines (58 %)**
Gérard Larcher, président du Sénat
Michel Laugier
Sophie Primas
Marta de Cidrac

**> Ensemble, Agir Pour Les Yvelines** (15 %)
Martin Lévrier

**> Une Nouvelle Voix Pour Les Yvelines (13 %)**
Ghislaine Senée



© Franck Parisis

→ Le maire anime un Facebook live mercredi 13 décembre.

## VOS RENDEZ-VOUS CITOYENS

**> Les élus à votre écoute**
Afin de répondre à vos questions, les élus tiennent une permanence chaque premier samedi du mois, dans un bureau situé dans la halle du marché Leclerc.
**Samedis 2 décembre et 6 janvier de 10h à 12h.** Marché Leclerc.

**> Facebook live du maire**
Le maire, Olivier Lebrun, répond en direct aux questions des Viroflaysiens sur la page Facebook Ville de Viroflay. Ce Facebook live peut également être visionné en direct sur www.ville-viroflay.fr par les internautes qui ne disposent pas de page Facebook et en différé sur ces deux médias précités.
**Mercredi 13 décembre de 19h à 20h** sur FB Ville de Viroflay et www.ville-viroflay.fr

**> Conseil municipal**
**Jeudi 21 décembre à 20h.**
Hôtel de ville. Séance publique, retransmise en direct sur Zoom (lien sur la page Facebook Ville de Viroflay et sur ville-viroflay.fr).

# CE SOIR, C'EST APÉRO-SHOPPING !

Les commerçants sont aux petits soins pour que vos fêtes soient réussies ! Ils vous proposent des apéros-shopping dans différents quartiers de Viroflay pour des emplettes en toute sérénité dans une ambiance festive.

**APÉRO-SHOPPING DU QUARTIER DU VILLAGE**
**Vendredi 1er décembre de 17h à 21h**
Et Gabrielle - 27, rue Rieussec
La boutique de décoration et de cadeaux propose une distribution de petits fours, ainsi que la présence gratuite d'une conseillère en image pour se mettre en valeur pour les fêtes !

© D.R.

« En boutique, on retrouvera une offre adaptée pour la décoration de la maison, ainsi que des produits pour enfants et adultes, des guirlandes lumineuses et des photophores décoratifs. »

**APÉRO-SHOPPING DU QUARTIER VERDUN**
**Vendredi 8 décembre de 17h à 21h**
IM Chausseur - 24 bis, rue de Jouy et 100, av. du Général Leclerc
Une ambiance chants de Noël vous attend dans la boutique, tandis qu'une jacinthe sera offerte aux clients qui viendront entre 19h et 21h.
« Chez nous, l'article fétiche pour les fêtes, c'est la paire de chaussons ! Nos clients viennent surtout nous voir après Noël grâce au bon cadeau qu'ils reçoivent ! Au-delà de l'aspect commercial, cette période fait émerger avant tout des souvenirs d'enfance. Elle célèbre la famille et la joie d'être ensemble. »

**APÉRO-SHOPPING DU CENTRE-VILLE**
**Vendredi 15 décembre de 16h à 21h**
L'éléphant qui se balance - 84, av. du G. Leclerc
La boutique de jouets proposera des amuse-bouche.

© Carole Martin

« C'est pendant cette période que le choix en magasin est le plus important. Notre catalogue est vaste : cadeaux de naissance, jeux de société, loisirs créatifs, puzzle enfants et adultes. Et en ce moment, nous avons une offre sur le jeu Similo avec un jeu acheté, le second à - 50 %. Nos vitrines seront décorées sur le thème de l'atelier du Père Noël et aux couleurs de la neige. »

Librairie Une page de vie - 76, avenue du Général Leclerc
La librairie fête ses 10 ans !

© Franck Parisis

« Offrir un livre pour les fêtes, c'est comme si l'on transmettait sa passion soit d'une œuvre, soit d'un auteur. En plus de l'apéro-shopping, nous serons présents sur le marché de Noël de la paroisse Notre-Dame du Chêne les 2 et 3 décembre. En librairie, une dédicace d'un Viroflaysien est prévue vendredi 8 décembre à 19h avec Michel Goujon pour son roman *L'homme du café Kranzler*. »

Bar/Brasserie L'Europe - 37, avenue du Général Leclerc

© Carole Martin

« Pour nous, l'apéro, ce sera plateau d'huîtres et foie gras maison. Les clients nous le demandent chaque année ! Dans la brasserie, nous aurons des plats atypiques comme la noix de Saint-Jacques à la provençale ou la cuisse de pintade. » Et pour parfaire cette ambiance de Noël : une petite touche déco de rouge et vert à l'extérieur de la brasserie.

**Retrouvez tous les commerçants participant aux apéros-shopping,** quartier par quartier, sur www.ville-viroflay.fr

# Sereins

grâce à vos

**238**

commerçants & artisans
de proximité

VILLE DE VIROFLAY

www.ville-viroflay.fr

## ET AUSSI

**Marché de Noël**
Des commerçants de Viroflay proposent un marché de Noël, dans la zone d'activités de la Pépinière, aux 1 500 salariés des 30 entreprises environnantes. De quoi faire des cadeaux élégants, gourmands, culturels…
**Lundis 11 et 18 décembre de 11h30 à 14h. Hall du restaurant interentreprises - 17, avenue de la Pépinière. Entrée libre. Ouvert à tous.**

**Noël sur les marchés**
Distribution de chocolat et de bons cadeaux pour vos emplettes sur les marchés.
**Samedi 16 décembre sur le marché Leclerc et dimanche 17 décembre sur le marché Verdun.**

## NOUVELLES INSTALLATIONS

**Naturopathe**
Noëlle Simonot
Se déplace à domicile
Tél. : 06 89 93 28 34

**Au repère sicilien**
Traiteur italien
Marco Giammanco
4, place du 11 novembre 1918.
Ouvert du lundi au samedi de 9h30 à 17h30 et de 18h30 à 20h30.
Tél. : 06 69 35 68 61

**Vernis C'moi**
Onglerie
104, av du Général Leclerc
Ouvert du lundi au samedi de 10h à 20h (sauf mercredi de 12h à 20h, mardi de 10h à 18h et samedi de 10h à 19h).
Tél. : 01 39 46 28 74

**Lizz Nailz**
Prothésiste ongulaire
Elisa Léger
12, rue Gabriel Péri
Ouvert du lundi au samedi de 10h à 19h
Tél. : 07 56 90 31 27

© Franck Parisis

→ Dong Thi Tuyen, la gérante du salon, propose plusieurs gammes de soins.

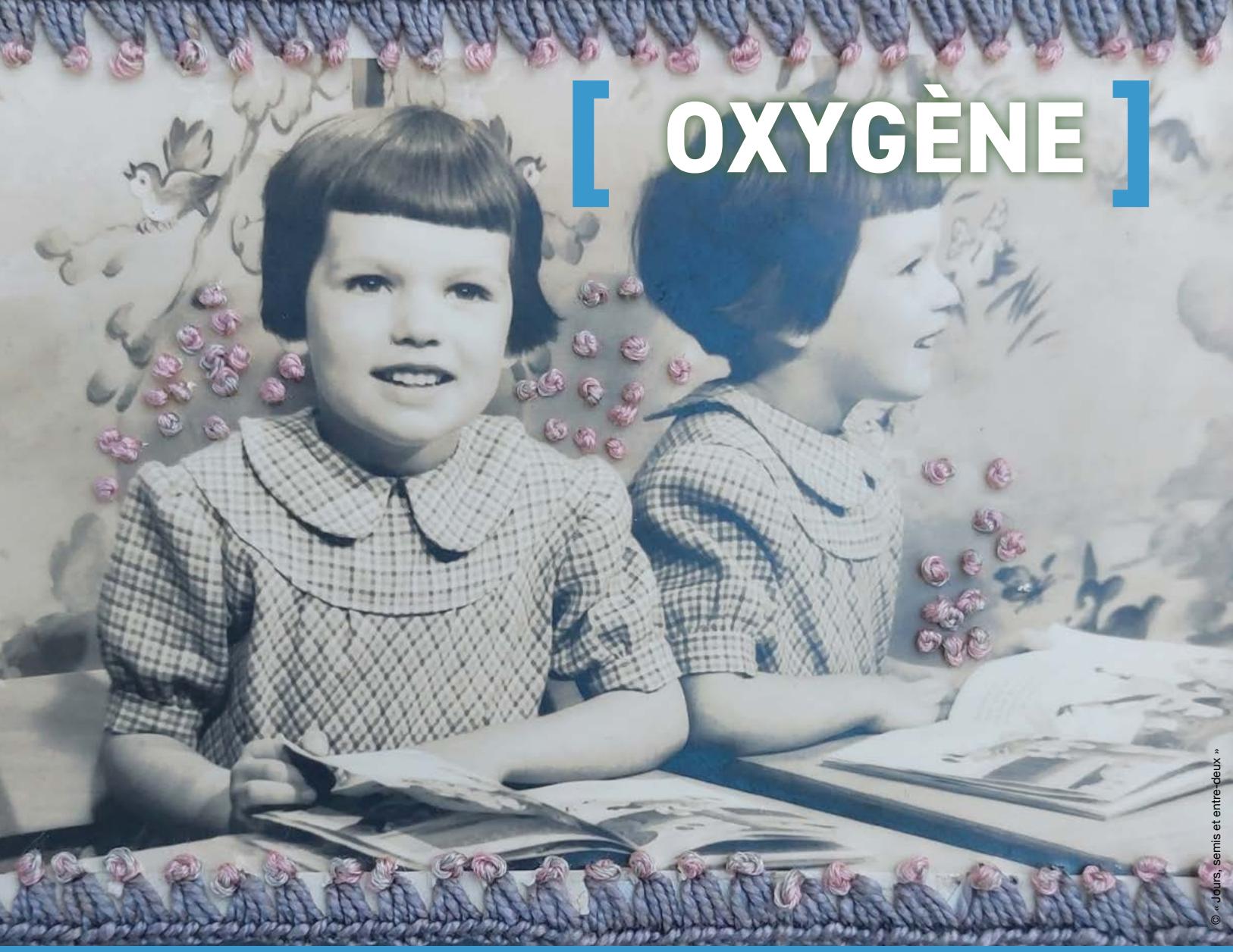
# FAITES LE PLEIN D'ÉNERGIE AVEC « THE SILENT SEA »

Evacuer le stress après une journée de travail harassante. C'est la promesse du salon de massage « The Silent Sea » qui a ouvert ses portes l'été dernier. Trois soins d'origine vietnamienne sont proposés aux clients pour faire le plein d'énergie.

Ouvert depuis le 1er août, le salon de massage « The Silent Sea » vous accueille du lundi au dimanche de 10 heures à 20 heures. Un endroit où se détendre et récupérer de l'énergie. Quatre masseuses proposent des traitements pour se rafraîchir à la fois l'âme et le corps. « *The Silent Sea est un centre de bien-être où se rencontrent silence, énergie, beauté et vitalité* », indique Duong Thi Tuyen, la gérante du salon. Trois prestations sont proposées. Le Mékong, un shampoing traditionnel vietnamien avec un massage crânien pour apaiser le cuir chevelu et nourrir les cheveux. Le Saïgon, un massage avec des huiles nourrissantes et apaisantes afin de soulager les tensions musculaires et stimuler la circulation sanguine. Et enfin, le Sông Thu Bôn, un massage par acupression des pieds pour favoriser la circulation sanguine, soulager les tensions musculaires et procurer une sensation de bien-être. « *Un soin d'une grande qualité, nous ne massons pas que le pied mais également la jambe ainsi que le genou* », précise la responsable. « *Pour le soin capillaire, c'est une prestation très rare qui trouve ses origines dans un rituel vietnamien.* » Dans les 100 m² du salon de massage, tout est fait pour se ressourcer. Chaque jour de la semaine, une dizaine de clients franchissent les portes du centre de bien-être. Les tarifs débutent à 59 euros avec le shampoing traditionnel. « *N'hésitez pas à venir essayer nos soins qui sont uniques* », souligne Duong Thi Tuyen. L'année prochaine, lorsque ses clients seront fidélisés, elle envisage de développer la gamme de soins proposés. ■

**INFORMATIONS PRATIQUES**
**The Silent Sea**
121, avenue du Général Leclerc
Du lundi au dimanche de 10h à 20h
Tél. : 09 87 72 59 14

# [ OXYGÈNE ]



© « Jours, semis et entre-deux »

## L'école, d'encre et de craie
p. 28


**31**
« LA CLAQUE » RÉJOUISSANT !

**32**
PRIX ENVIE DE VOUS LIRE

**33**
BOULE DE SUIF PAR ANDRÉ SALZET

**34**
BLOC-NOTES DES ASSOCIATIONS

© D.R.

© Kevin Lucbert

→ Une classe de garçons de l'école communale de Viroflay avant 1940.

# SUR LES BANCS DE L'ÉCOLE

C'est à une exposition interactive qui sent bon le bois ciré et les souvenirs d'école, que la Galerie À l'Écu de France vous invite cet hiver. En présence de quatre artistes contemporains qui font leur école buissonnière et se jouent avec bonheur des fournitures scolaires.

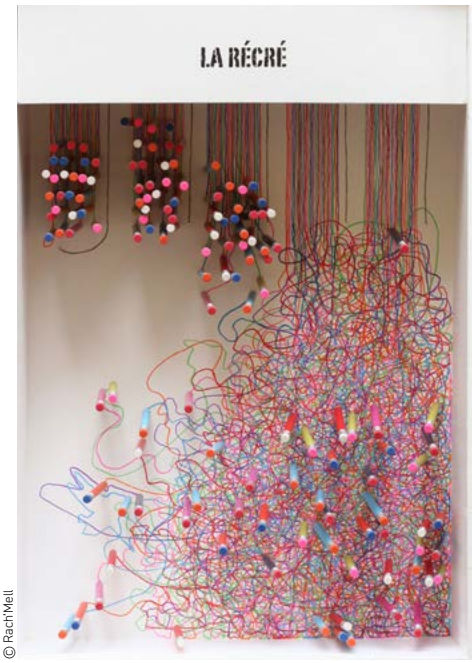
La salle de classe de 1900*, entièrement reconstituée et installée au cœur de la galerie pendant deux mois, devrait réveiller un brin de nostalgie chez les plus anciens et surprendre plus d'un élève d'aujourd'hui. Un peintre, un plasticien et un dessinateur contemporains apportent leur regard et leur sensibilité à cette exposition pas comme les autres. La trentaine d'œuvres réalisées au stylo bille par le dessinateur **Kévin Lucbert** démontre, s'il était nécessaire, la difficulté et la précision du médium utilisé qui interdit tout repentir. Très inspiré par les univers fantastiques du graveur **Philippe Mohlitz** et des auteurs de bandes dessinées comme Bilal et Moebius, il aime introduire un élément narratif dans ses incroyables dessins unicolores ou non.

À l'instar de l'incontournable Arman ou de l'artiste indien Subodh Gupta, le plasticien **Rach'Mell** aime l'accumulation. Ce geste artistique qui dénature l'objet unique et lui donne une identité différente, et qui peut, selon l'humeur de l'artiste, délivrer ou non un message. Son travail fait la part belle à la récupération qu'il restitue dans ses dessins-sculptures avec l'âme de l'enfant qui offre son trésor. Plus collecteur que collectionneur, il laisse ici parler ses mines de plomb ou ses crayons de couleurs au rythme de son esprit vagabond.

Comme dans les coloriages de notre enfance, la couleur occupe toute la place dans les toiles de **Nadine Bourgne**. Ses personnages enfantins évoluent dans un désordre apparent mais calculé, à la fois tendre et farouche. Il y a des cris muets et des couleurs primaires qui évoquent celles de Basquiat. Son univers espiègle à la fois figuratif et abstrait vous invite à venir taquiner vos souvenirs.

Cette palette d'œuvres inspirées par l'univers de l'école est complétée à l'occasion du vernissage par la performance dessinée de **Jordane Saget**. Ce street artiste est connu pour son trio de lignes courbes énigmatiques réalisées avec des médiums éphémères : la craie blanche et le blanc de Meudon. ■

* Patrimoine scolaire eurélien, propriété du Musée de l'École de Chartres et d'Eure-et-Loir.



© Rach'Mell

© Nadine Bourgine

→ L'école vue par les artistes contemprains.

**INFORMATIONS PRATIQUES**
**Exposition Sur les bancs de l'école**
Du samedi 9 décembre au dimanche 28 janvier. Du mardi au dimanche de 14h à 19h (sauf 24, 25, 31 décembre et 1er janvier). Galerie À l'Écu de France. Entrée libre.
Visite commentée gratuite de l'exposition les mercredis et dimanche à 16h30.
**Vernissage public et familial samedi 9 décembre à 11h,**
avec une performance dessinée par le street artiste Jordane Saget. Le jour du vernissage vous êtes invités à vous exprimer sur des ardoises d'écolier en présence du street artiste, Jordane Saget.

# EN LIEN AVEC L'EXPOSITION

## LA BELLE LISSE POIRE DU PRINCE DE MOTORDU

Le prince de Motordu est très heureux dans son grand chapeau. Il a une grande salle à danger dans laquelle il joue aux tartes avec ses coussins. Il a aussi des boutons qui paissent dans la prairie, où il fait des batailles de poules de neige…
Tout en jeux de mots et fantaisie le texte de PEF est une invitation à rêver et à entrer dans un autre monde. Celui de l'imaginaire d'un jeune garçon qui déforme les mots sans le faire exprès et apprend avec la princesse et institutrice Dézécolle que sa créativité n'est pas un défaut ; qu'elle peut même être un atout s'il sait en faire bon usage. Surtout, cette princesse au grand cœur, qui aime l'école publique, gratuite et obligatoire, lui fait comprendre que c'est à l'école que l'on apprend à vivre ensemble et à accepter les différences enrichissantes de chacun et de leurs mots en folie. Un spectacle pour les plus jeunes, mais aussi pour les plus grands. ■

**INFORMATIONS PRATIQUES**
**Théâtre *La belle lisse poire du prince de Motordu***
**À partir de 5 ans.**
D'après l'œuvre de Pierre-Elie Ferrier dit PEF. Mise en scène : Pauline Marey-Semper. Avec en alternance : Maud Martel ou Pauline Marey-Semper, Jules Cellier ou François Chary.
**Vendredi 19 janvier à 20h.**
Auditorium. Tarif unique : 8 €.
Billetterie sur www.ville-viroflay.fr

© D.R.

© D.R.

## PROJECTION - ENTRE LES MURS

Film de Laurent Cantet (2008)
François Marin est un jeune professeur de français dans un collège réputé difficile. Il n'hésite pas à sortir du cadre académique et à pousser les adolescents jusqu'à leurs limites afin de les motiver. Adapté du livre éponyme dont l'auteur tient le rôle principal. Une performance à tous les titres qui décrocha la Palme d'Or.

**Dimanche 14 janvier à 15h.** Durée : 2h08. Auditorium. Gratuit. Réservation au 01 39 24 34 40

## ATELIER - JEUX DE SOCIETE

**Samedi 20 janvier à 15h30.** Bibliothèque. Lire Sortir p. 7

## MALLE AUX HISTOIRES AUTOUR DE L'ÉCOLE

**Mercredi 24 janvier à 16h.** Bibliothèque. Lire Sortir p. 11

## ATELIER - BRODER LA MÉMOIRE

Brodez des motifs sur vos photos anciennes (copies ou originales)
**Samedi 27 janvier de 14h30 à 18h.**
Galerie. Entrée libre.

## *Je me souviens... À la manière de Georges Pérec*

Du bruit de la craie sur le tableau noir, de la date du jour inscrite chaque matin, des doigts levés des élèves, des maîtresses qui tiraient les oreilles, du coup de règle sur le bureau pour nous faire taire… de l'estrade, **de l'encre violette et de l'encrier en porcelaine**, du bureau en bois avec son casier, des plumes Sergent Major et du porte-plume rongé, des tâches d'encre et des papiers buvards, des ardoises et des éponges rondes dans leurs boîtes en plastique, du taille-crayon géant accroché au bord du bureau de la maîtresse, des protèges cahiers en couleurs, de la lecture à voix haute… **des parties de marelles et de corde à sauter** pendant la récré, du préau quand il pleuvait, des parties de balle au prisonnier et des questions sur les amoureux… du muret qui séparait la cour des garçons et des filles, des blouses roses ou à carreaux… **du bureau de la directrice d'école qui faisait peur**, des fenêtres trop hautes pour voir dehors, du verre de lait du matin, des lavabos tout en longueur, du savon rotatif jaune citron qui ne sentait pas bon, des grands torchons jamais secs… des travaux manuels avec couture et pyrogravure, **des grandes cartes de géographie accrochées au mur**, des cours de prévention routière dans la cour de l'école dans des voitures à pédale, du père Noël qui passait la veille des vacances, des clémentines, **des petits Jésus roses en meringue dure**, des crottes en chocolat et des fondants pur sucre de toutes les couleurs qu'il déposait… de la photo de groupe et de la photo toute seule. Et surtout, des rondes avec mes copines, Jacqueline, Claudine, Maryvonne, Sylvie, Catherine, Nicole, et bien sûr, **de toutes mes maîtresses qui m'ont donné pour toujours le goût de la lecture et des jolis souvenirs**…

# **À L'ÉPOQUE,** L'ÉCOLE EST AUSTÈRE ET PIEUSE

**La transformation significative de l'école date de la fin du 19e siècle. L'enseignement est inégal dans les campagnes et dans les villes, la religion y occupe toujours une place centrale.**

Jules Ferry, qui lutte contre l'analphabétisation, marque la fin de l'Ancien Régime et du monopole de l'Église dans le domaine de l'Instruction avec sa loi du 28 mars 1882. Avec elle, cet ardent défenseur de la liberté de conscience institue la laïcisation des programmes scolaires. Même si l'école communale pour tous est née, l'instruction morale et civique va mettre un certain temps à se substituer définitivement à l'enseignement religieux.

À l'époque, petites et plus que rudimentaires, les classes sont surpeuplées. Les enseignants autoritaires, encore munis de leur férule ou d'une règle, appliquent une discipline stricte et punitive. Souvent, il n'y a qu'un seul maître pour plusieurs niveaux de classe. Les enfants y étudient des matières de base, comme la lecture, l'écriture et les mathématiques. La méthode d'enseignement se concentre principalement sur la mémorisation de faits et de dates, et l'apprentissage repose largement sur la récitation. La plupart du temps l'enseignement est différencié par sexe, avec des écoles distinctes pour les garçons et les filles. C'est l'époque du coin, des bons points et des tableaux d'honneur avec distribution de prix aux meilleurs élèves en fin d'année.

À Viroflay, l'année 1885 est marquée par l'édification de l'école des Arcades, le premier groupe scolaire de la ville. Le maire de l'époque, soutenu par le sénateur de Seine-et-Oise, ami de Jules Ferry, obtient l'une des premières subventions pour construire l'établissement qui sera l'unique école de Viroflay pendant 70 ans. En 1888, elle compte 188 élèves garçons et filles, chacun dans leurs bâtiments. En 1934, l'effectif atteint 328 élèves. Au moment de la construction du second groupe scolaire (L'Aulnette, La Clairière, Le Coteau), en 1959, le groupe des Arcades, agrandi à deux reprises au fil des ans, accueille 1 055 élèves. ■

© Alamy

## RENCONTRE AVEC JÉRÔME LEROY

### « Je décris la situation telle que je la ressens »

**L'auteur de *Vivonne* et *Les derniers jours des fauves*, Jérôme Leroy, sera à l'auditorium samedi 27 janvier, à l'invitation de la bibliothèque. Il a accepté de répondre à nos questions.**

Avant de se consacrer à la littérature, Jérôme Leroy était professeur de français dans un collège du Nord de la France. Dans ses livres, l'auteur mélange les genres du roman noir, du roman policier et celui de l'anticipation. En 2022, il a reçu le Grand prix de l'Imaginaire du meilleur roman francophone pour *Vivonne*.

**Est-ce exact que l'un de vos thèmes de prédilection est la société de consommation et son effondrement ?**

Mes romans font ressortir les inquiétudes que je peux avoir sur la société d'aujourd'hui. Et notamment sur l'avenir de la planète ou encore celui de l'humanité. Je le fais à travers de romans noirs mais aussi d'anticipation. Je décris la situation telle que je la ressens, que ce soit au sujet de l'environnement, du devenir de la démocratie ou encore d'un monde de plus en plus virtuel. C'est au lecteur ensuite de faire la part des choses.

**Vous vous êtes également intéressé aux extrémismes politiques ?**

Oui, lorsque la situation est compliquée, voire inquiétante, les gens ont tendance à se tourner vers les extrêmes par peur ou par égoïsme. Tout est lié. Cette thématique de comment peut mourir la démocratie est abordé dans mes livres *Le Bloc* et *Les derniers jours des fauves*.

**Vous êtes plutôt optimiste ou pessimiste sur notre avenir ?**

Je ne suis pas prophète. L'avenir sera ce que l'on en fera. L'écrivain ne doit pas dépasser son rôle. Mon but est d'abord de raconter de belles histoires.

**INFORMATIONS PRATIQUES**

Rencontre pour lire avec Jérôme Leroy **Samedi 27 janvier à 17h.** Auditorium. Gratuit. Réservation au 01 39 24 34 40.

© Gilles Rammant

# LA CLAQUE
# LES ACTEURS, C'EST VOUS !

Nous sommes en 1895 dans un théâtre parisien, pour la première d'une pièce. Le rideau se lève sur une scène vide habillée d'un autre rideau rouge. À moins de deux heures de la représentation, l'illustre chef de claque Auguste Levasseur (magnifique et persuasif Fred Radix) a été lâché par ses complices professionnels. Sans claqueurs, il le sait, aucune garantie de succès et c'en est fait de sa réputation. À sa demande, Henri Dugommier (incroyable et clownesque Guillaume Collignon), le régisseur, a recruté des remplaçants de fortune et sa musicienne de sœur, Fauvette (jubilatoire et élastique Alice Noureux), qu'il va falloir faire répéter. Pour l'heure, ces claqueurs novices ne sont autres que le public présent dans la salle. Comme dans la boucle d'oreille de la Vache qui rit, c'est du théâtre dans le théâtre ! En moins d'une heure trente, on assiste à une pièce qui doit compter cinq actes, trente changements de décors et un orchestre de quarante musiciens. Ils ne sont pourtant que trois sur scène, mais ils déménagent et nous font tenir le rôle principal. Au son des *Petites Marionnettes*, c'est la salle au complet qui fait tourner ses mains avec une docilité enfantine et réjouissante. Déjà les rires fusent. Et d'applaudir encore au rythme d'Auguste Levasseur qui ne se lasse pas d'attribuer des rôles aux spectateurs claqueurs : « pleureurs » d'un côté, « rieurs » de l'autre, « chatouilleurs » un peu partout dans la salle pour assurer la bonne ambiance, « commissaires » émetteurs de bravos et « bisseurs »… Tous les rôles trouvent preneurs dans une participation active du public qu'il fait plaisir à vivre. À la fois musicale, décalée, historique, humoristique et interactive, *La Claque* fait partie de ces pièces originales qui font du bien. De celles dans lesquelles il faut se laisser entraîner sans retenue pour retrouver le plaisir du rire sain et profondément joyeux en famille. On applaudit ! ■

**INFORMATIONS PRATIQUES**

Spectacle comique et interactif à partir de 8 ans

***La Claque***

De et mis en scène par Fred Radix.

Samedi 16 décembre à 20h30. Durée : 1h30. Auditorium. Tarifs : 22 € et 16 € (moins de 25 ans).

Billetterie en ligne sur www.ville-viroflay.fr

© Franck Parisis

→ La remise des prix du concours Envie de vous lire (ci-dessus, une précédente édition).

© Cie LaMiel

→ Suivie d'un spectacle d'improvisation théâtrale.

# FENÊTRE SUR LE PRIX ENVIE DE VOUS LIRE

L'incontournable concours de nouvelles « Envie de vous lire » avait pour thème cette année « Fenêtre sur rue ». Membre du jury, auteur et illustrateur nous en disent plus.

Ils étaient quatre-vingt-treize sur la ligne de départ du dernier concours de nouvelles « Envie de vous lire ». A l'arrivée, seules six nouvelles ont été sélectionnées par le jury. « *Un grand prix et cinq coups de cœur* », précise Alain Salmon, un des membres du jury. « *La sélection par les douze membres du jury donne lieu à de nombreux débats. Passer de vingt à six nouvelles est une tâche difficile* », indique-t-il. « *En tout cas, c'est un record de participation. Le thème était assez facile et il a vraiment bien inspiré les écrivains.* » C'est sur le thème « Fenêtre sur rue » que tous les participants ont planché à cette treizième édition du concours. Parmi eux, Pierre Burnet ne manque jamais une édition du concours. « *A chaque fois c'est une joie d'y participer. Il est toujours très ludique.* » Sa nouvelle intitulée « Terra cognita » a pour fenêtre la coupole de l'astronaute Thomas Pesquet. « *Il y a d'un côté l'immensité noire de l'univers qui est assez effrayante et de l'autre, cette terre nourricière que nous sacrifions* », explique l'auteur. « *J'écris depuis mon plus jeune âge, c'est une passion. J'aime faire jaillir une émotion et créer quelque chose à partir d'une page blanche.* » Autre nouvelle à avoir marqué le jury, l'histoire d'une jeune fille qui prend une année sabbatique pendant ses études de médecine. Elle devient la baby-sitter d'une chanteuse d'opéra et raconte ce qu'elle voit à travers les fenêtres de ses chambres d'hôtel pendant son tour du monde. Un récit qui fera peut-être partie des six nouvelles retenues.

## DES NOUVELLES IMPRIMÉES DANS UN LIVRET ILLUSTRÉ

Elles seront d'ailleurs imprimées dans un livret enrichit par les œuvres des ateliers d'art de la Ville. Et notamment celle de Jérôme qui a réalisé une gravure sur une plaque de linoleum. « *Je creuse le lino pour que cette partie apparaisse en blanc tandis que l'autre restera noire. C'est une technique assez facile d'accès* », explique l'artiste. « *A chaque fois je prends beaucoup de plaisir à lire les nouvelles, je les trouve drôles et bien écrites.* » La remise de prix du concours sera organisée le 13 janvier. Elle sera suivie par un spectacle d'improvisation de la compagnie La Miel. ■

**INFORMATIONS PRATIQUES**
**Samedi 13 janvier**
**17h :** remise des prix du concours de nouvelles *Envie de vous lire.*
**18h :** spectacle d'improvisation
Auditorium. Gratuit.
Réservation au 01 39 24 34 40

## ENVIE DE VOUS LIRE

**Faites partie du jury du Prix des Lecteurs de la bibliothèque !**

Vous avez jusqu'au samedi 9 décembre 18h pour voter à la bibliothèque afin d'élire votre nouvelle préférée parmi les six que vous aurez lues. Retrouvez et lisez les nouvelles sur www.enviedevouslire.fr ou à la bibliothèque.
Remise des prix samedi 13 janvier à 17h à l'auditorium. Elle sera suivie d'un spectacle d'improvisation joué par la Compagnie La Miel. Les comédiens utiliseront les titres du concours de nouvelles 2023 pour une interprétation de leur cru.
**Plus d'infos :** www.enviedevouslire.fr

# UN ÉMOUVANT BOULE DE SUIF

La critique et le public unanimes ont salué cette adaptation théâtrale de l'une des plus fameuses nouvelles de Guy de Maupassant. Le comédien André Salzet, seul en scène, plonge le public dans l'intelligence d'une œuvre aussi éclatante que complexe. A découvrir le 1er février à l'auditorium.

© D.R.

→ André Salzet offre un seul en scène émouvant de l'une des plus fameuses nouvelles de Maupassant.

*« Boule de suif, le conte de mon disciple est un chef-d'œuvre de composition, de comique et d'observation »*, écrit Gustave Flaubert. Faut-il rappeler l'histoire de ce coup d'éclat littéraire signé Guy de Maupassant dans lequel l'auteur dresse un portrait au vitriol de la bonne société normande de son temps ? Nous sommes en 1870 dans l'habitacle d'une calèche filant de Rouen vers Dieppe pour échapper aux Prussiens qui ont envahi une partie de la France. Au nombre des dix personnages qui fuient la capitale normande occupée, un couple de marchands de vin rusés et vulgaires, un propriétaire de filature et sa jolie jeune femme, aguicheuse intéressée par l'uniforme, un couple de nobles fortunés, introduits en politique, deux religieuses, un partisan républicain révolutionnaire et une prostituée renommée, surnommée Boule de suif dont les charmants appâts sont l'objet de toutes les envies et de toutes les médisances. Mise à l'épreuve, la générosité de l'héroïne éponyme ne sera pas prise en défaut pour mieux faire éclater la scélératesse de ceux qui l'accompagnent lors de cet exil forcé.

## TOUTE LA VÉRITÉ ET L'HUMOUR DANS UNE GALERIE DE PERSONNAGES

Toutes les caractéristiques de ce court récit – un cadre historique marquant, une action rythmée sur cinq jours, des personnages hauts en couleurs, des dialogues réjouissants, des lieux clos propices aux tensions dramatiques, une héroïne bouleversante – sont autant de facteurs propices à l'éclosion de l'enjeu dramatique. *« L'adaptation fidèle »*, note son auteur, le comédien André Salzet, *« laisse toute sa place aux thèmes évoqués par Maupassant, l'argent, la guerre, l'hypocrisie de la haute société et du clergé à cette époque. Nous restons au plus près des mots de Maupassant pour faire vivre son écriture et raconter l'histoire de Boule de suif, une femme simple, pleine de bon sens et de dignité. »* De cette volonté, procède également la mise en scène signée par Sylvie Blotnikas : *« Il s'agissait avant tout par un travail d'interprétation avec André Salzet de trouver le ton précis et savoureux du narrateur mais aussi toute la vérité et tout l'humour possibles de cette galerie de personnages. Puis de restituer l'ambiance du récit avec un dispositif scénique très simple, un accompagnement musical qui rythme les journées et des lumières qui définissent les lieux emblématiques de cette histoire »*. Comme il a pu porter sur les planches avec talent, *Le joueur d'échec* de Stephan Sweig ou Madame Bovary, André Salzet met sa maîtrise de l'art de l'interprétation et son brio de conteur, au service de tous les personnages de ce grand classique de la littérature française. ■

**INFORMATIONS PRATIQUES**
**Théâtre tout public**
**Boule de suif**
Mise en scène : Sylvie Blotnikas.
Avec André Salzet.
**Jeudi 1er février à 20h30.**
Durée : 1h. Auditorium. Tarifs : 16 € et 11 € (moins de 25 ans).
Billetterie : www.ville-viroflay.fr

**5 AOÛT 1850**
naissance de
**Guy de Maupassant**

**JUILLET 1870**
il rejoint l'armée et vit la débâcle à Rouen avant de rejoindre Paris. Il est témoin des premières pages décrites dans *Boule de suif* : la déroute de l'armée française face aux Prussiens et l'arrivée de l'occupant dans la ville.

**AVRIL 1880**
première parution du conte *Boule de suif.*

Maupassant reçoit un mot de Flaubert : « Il me tarde de vous dire que je considère *Boule de suif* comme un chef-d'œuvre ! »

# Bloc-notes des **associations**

## ■ ZOOM

© M.J Hæling

→ Un grand concert avec des chants enlevés pour les 30 ans du chœur Wide Spirit.

## LE CHŒUR WIDE SPIRIT FÊTE SES TRENTE ANS

Bienveillance, exigence, convivialité sont les maîtres mots qui inspirent ces soixante-cinq choristes amateurs, passionnés par le jazz et les musiques qui lui sont apparentées, membres du chœur Wide Spirit. A l'occasion de son grand concert Gospel annuel, la chorale, qui fête ses trente ans, offre aux Viroflaysiens l'opportunité de monter sur scène. A vivre !

A la largesse d'esprit qui est la sienne, et dont témoigne le nom qu'il s'est choisi, le chœur Wide Spirit ajoute un pouvoir décapant qui ne saurait échapper à personne. « *J'adore aller chercher des pièces aux extrêmes du répertoire. J'adore varier les styles* », confie Magali Lange, la chanteuse et cheffe de chœur professionnelle qui, en 2005, reprend le flambeau de la formation dédiée au répertoire jazz et négro-spiritual fondée par Mireille Durand-Gasselin il y a tout juste trente ans. Composé de laïques, d'hommes et de femmes de tous âges (des ados aux séniors), le chœur, doté de cinq pupitres, trouve une impulsion nouvelle dans l'élargissement de son répertoire.

### UN MOMENT JOYEUX ET EXALTANT

Mais pas seulement, comme le relève Magalie Lange : « *Notre dynamique prend appui sur la passion des choristes, leur désir de progresser en termes de rythmique, d'harmonie, d'expression et de présence scénique. Nous sommes heureux de chanter ensemble. C'est cette joie que nous souhaitons, avant tout, communiquer et partager.* »

Accompagnés de musiciens professionnels, les choristes donnent en moyenne une dizaine de concerts par an. Sur une saison, deux grands rendez-vous sont inscrits à leur agenda : le concert jazz en juin et le concert Gospel au moment de Noël. Au programme de cet exceptionnel rendez-vous hivernal destiné, cette année, à fêter trente ans d'existence, la cheffe de chœur a mis « *des pièces qui vont du folk jusqu'à la musique classique en passant par le Gospel urbain* ». Accompagné au piano par Stéphane Lemaire et au violon par Aurélia Penalver, le chœur s'empare de grands classiques comme « Glory, Hallelujah », « Down by the riverside », de l'envoûtant « In Paradisium » ou encore du splendide « Going Home » inspiré par le célèbre Largo de la 9e symphonie de Dvorak, mais aussi de titres plus récents d'inspiration Soul ou Pop. Le final promet d'être « exaltant » avec la montée sur scène des choristes stagiaires, amateurs de chant de 7 à 77 ans, qui, la veille, se seront appliqués à travailler pour interpréter deux chants avec les choristes. ■

**STAGE DE CHANT**

**Samedi 13 janvier de 14h à 17h**

Tout public à partir de 7 ans (les 7-12 ans doivent être accompagnés d'un adulte). L'objectif est de travailler deux chants et de les interpréter avec les Choristes, lors de leur grand concert Gospel à Notre-Dame du Chêne, le 14 janvier. Un beau moment de partage en perspective.

**Temple de Viroflay** - 33, rue Costes et Bellonte. Gratuit.

Infos : contact@chorale-wide-spirit.fr

**CONCERT GOSPEL**

**Wide spirit fête ses 30 ans**

**Dimanche 14 janvier à 16h**

Eglise Notre-Dame du Chêne. Tarif : 15 €. Gratuit pour les moins de 12 ans. Réservations sur www.helloasso.com/associations/chorale-wide-spirit et billetterie sur place.

# AGENDA

**UFC QUE CHOISIR**

## Permanences

**Vendredis 1er décembre et 5 janvier de 13h30 à 17h.**
Permanence pour bénéficier de conseils, ouvrir un dossier en vue d'un règlement à l'amiable. Les Viroflaysiens peuvent aussi déposer leur demande d'assistance à contact@versailles.ufcquechoisir.fr
**Hôtel de ville** - 2, place du Général de Gaulle.
**Infos :** https://www.ufc78rdv.fr

**CROIX-ROUGE**

## Brocante de jouets

**Samedi 2 déc. de 10h à 17h.**
Large choix de jouets, jeux de société, peluches, jeux de construction… à petit-prix. Les bénéfices financeront les actions locales de la Croix-Rouge (aide alimentaire, maraude…).
**Vestiboutique de Vélizy** - place de l'aviation à Vélizy-Villacoublay.
**Plus d'infos :** www.croix-rouge.fr/unite-locale-de-viroflay-velizy

**ŒUVRE SAINT-EUSTACHE**

## Visite guidée de Saint-Eustache

**Dimanche 10 décembre et 14 janvier de 14h30 à 17h30.**
**Eglise Saint-Eustache** - 7, rue Jean Rey. Entrée libre.

**PAUSE BOUQUINS**

## Atelier déco et cadeaux livres pliés

**Dimanche 10 décembre de 16h à 18h. Salle Juliette.** Entrée libre. **Réservation :** pause.bouquins@gmail.com

**CHŒUR POLYCANTUS**

## Concert « Un Noël anglais »

**Dimanche 17 décembre à 16h30.**
Pour vous préparer à l'ambiance chaleureuse des fêtes, le Chœur Polycantus vous invite à son concert de Noël « Un Noël anglais ». Au programme, des airs traditionnels et des œuvres moins connues, du contemporain au classique.
**Eglise Notre-Dame du Chêne.**
Entrée libre.

**CHORALE WIDE SPIRIT**

## Stage de chant et concert Gospel

**Samedi 13 janvier et dimanche 14 janvier**. Lire page 34.

**AIRANCE**

## Comédie musicale « Drôle de Famille »

**Samedi 27 janvier à 20h30. Dimanche 28 janvier à 15h30.**
Une drôle de famille, qui après avoir résolu ses conflits, se retrouve pour un hommage musical avec des titres de Vanessa Paradis, Gérard Lenorman, Anne Sila, Julien Clerc, Carlos, Robbie Williams, Queen… Et la chanson du spectacle, Famille de J.-J. Goldman. C'est une nouvelle version qui vous est proposée sous la direction de l'auteure et metteure en scène Sylvie Cens. Ce spectacle est aussi un hommage à l'actrice Mona qui a partagé pendant plus de dix ans la scène avec la troupe Airance. Spectacle offert aux personnes accompagnées régulièrement par la Croix-Rouge de Viroflay.
**Salle Dunoyer-de-Segonzac**
Tarifs : 15€ et 6 € (étudiants/enfants).
Réservation au 06 63 18 31 71.
**Plus d'infos :** page FB Airance.

**CERCLE DES LECTEURS**

**Samedi 20 janvier 15h-16h.**
Partagez vos coups de cœur littéraires
**Salle Résidence Rivages** - 6A, rue de Versailles. Entrée libre.
**Plus d'infos :** pause.bouquins@gmail.com

**ASSOCIATION GÉNÉRALE DES FAMILLES DE VIROFLAY (AGFV)**

## Braderie de puériculture

**Dimanche 4 fév. de 12h à 18h.**
Vêtements, objets… (Braderie non couplée avec les articles de sports d'hiver).
**Salle Dunoyer-de-Segonzac.**
Dépôt des articles réservé aux adhérents. Pour adhérer : permanences à la Forge - 89, av. du Général Leclerc, mercredi et samedi de 10h à 12h ou au 01 30 24 30 52 ou agfv2@wanadoo.fr
**Plus d'infos :** agfv-viroflay.fr

**ETABLISSEMENT FRANÇAIS DU SANG**

## Don du sang

**Vendredi 12 janv. de 14h à 19h.**
**Salle Puyade - passage Juliette.**
Rendez-vous sur https://mon-rdv-dondesang.efs.sante.fr

**LE CERCLE DES IMPROVISATEURS ALDENTE (CIA)**

## Improvisation théâtrale

La troupe des improvisateurs Al Dente dite le CIA innove et joue en journée.
**Samedi 20 janv. de 18h à 19h30.**
**Salle Dunoyer-de-Segonzac**
Entrée gratuite. Participation libre. Réservation sur improvisation.cia@gmail.com

**COMITÉ DE JUMELAGE**

## Café polyglotte

**Vendredi 26 janvier à 19h.**
Ce café polyglotte comprend notamment une table de discussion allemande et une en anglais. Les consommations sont offertes aux membres du jumelage.
**Auberge des Arcades** - 134, av. du Général Leclerc. Entrée libre, consommation à régler.
**Infos :** www.jumelage-viroflay.fr / jumelage78220@gmail.com

# ACTUALITÉS

**CROIX-ROUGE VIROFLAY-VÉLIZY**

## Formation aux gestes qui sauvent

La Croix-Rouge organise des formations aux gestes qui sauvent, à la prévention et au secours civique PSC1, une initiation aux premiers secours. Pour s'inscrire : https://inscription-formation.croix-rouge.fr

## Vestiboutique

Vêtements hommes, femmes, enfants, chaussures à petit prix. Dépôt de vêtements en bon état et lavés aux jours et horaires d'ouverture.
**Mardi de 14h à 17h** (sauf vacances scolaires).
16, av. des Combattants.

## Cafés accueil-écoute

Un accueil ouvert à tous. Le mercredi de 14h à 16h30 (sauf vacances scolaires) - place de l'aviation à Vélizy-Villacoublay.
**Plus d'infos** : ul.viroflayvelizy@croix-rouge.fr / www.croix-rouge.fr/unite-locale-de-viroflay-velizy

## POUR LE MAGAZINE FÉVRIER-MARS

**Merci de faire parvenir votre actualité avant le 27 décembre à communication@ville-viroflay.fr**
La rédaction publiera les informations et photos en fonction de l'actualité et de la place.

# Le climat change, la ville aussi

L'année 2023 sera probablement la plus chaude pour la planète et tout particulièrement pour l'Europe avec, non seulement de longues périodes de sécheresse, mais aussi des pluies excessives comme ces dernières semaines.

Au regard de ces bouleversements on peut constater que Viroflay se situe dans un cadre privilégié : deux forêts à proximité et de nombreux espaces verts permettent, en été, d'y trouver une relative fraicheur. De plus, tous ces espaces naturels contribuent à absorber les pluies. Nous bénéficions aussi d'un réseau dense de transports en commun permettant aux Viroflaysiens de pouvoir se déplacer facilement, que ce soit pour leur travail, leurs études, leurs achats ou leurs loisirs, ce qui permet de réduire l'usage de la voiture.

Les alertes concernant les évolutions du climat ne datent pas d'hier et la majorité municipale a engagé depuis longtemps une politique volontariste : isolation de l'ensemble des bâtiments communaux, facilitation des circulations douces, éclairage public équipé de leds, désimperméabilisation des cours d'écoles, et ce ne sont que quelques exemples d'initiatives dont la plupart sont inscrites dans notre plan pluriannuel d'investissement.

En avril 2023 nous avons organisé une réunion avec les responsables des copropriétés de Viroflay pour leur présenter les dispositifs d'accompagnement et de financement des travaux d'isolation thermique. En effet, les bâtiments d'habitation peu ou mal isolés contribuent fortement au dérèglement climatique du fait d'une sur-consommation d'énergie pour le chauffage ou la climatisation.

Mais chaque citoyen peut aussi contribuer à réduire son impact sur le climat. Par exemple en privilégiant les transports en commun, le vélo ou la marche à pied par rapport à la voiture. Un consommateur averti peut aussi faire le choix d'acheter des produits de saison et de proximité, de consommer l'eau du robinet de préférence à une eau en bouteilles en plastique souvent acheminées aux magasins par camion.

La municipalité va continuer à œuvrer pour adapter la ville, notamment au travers du projet de réaménagement du quartier du village qui intègre îlot de fraicheur, ombre naturelle et désimperméabilisation. C'est l'addition de toutes ces initiatives, individuelles et collectives, même modestes, qui contribuent à réduire notre impact sur le climat.

**Les 26 élus de l'Union Pour Viroflay**
unionpourviroflay.fr
et sur Facebook

# Viroflay C'est Vous

**#VCV épisode 17 # Changer les pratiques politiques**

Les élus VCV souhaitent agir, avec leurs moyens, pour faire vivre autrement la démocratie à l'échelle de Viroflay. Et ce, en donnant la possibilité à leurs colistiers de s'impliquer dans la vie communale, d'expérimenter les instances municipales et d'exprimer leurs opinions. Nul n'est irremplaçable, et toute parole individuelle vient enrichir la collectivité. Or ce n'est qu'en siégeant à la place d'élu que l'on intègre une certaine forme de légitimité à la parole représentative. C'est pourquoi, en cette deuxième partie de mandat, nous privilégierons l'alternance en permettant aux membres de notre liste de rejoindre le Conseil Municipal.

La question de la pratique du pouvoir est au cœur de la démarche. Il ne suffit pas, en effet, de respecter a minima les règles des instances démocratiques pour faire vivre la démocratie. Ainsi c'est le bon vouloir de la majorité de permettre ou non un juste accès à l'information. À Viroflay, les commissions ne sont programmées que du fait de leur caractère obligatoire vis-à-vis des groupes d'opposition. Elles ne sont le lieu d'aucun débat, d'aucun choix d'orientation, ceux-ci étant préalablement discutés au cours de commissions limitées aux seuls élus de la majorité.

C'est aussi le bon vouloir du maire de permettre une expression pluraliste et représentative au moment du conseil municipal. La délibération, pourtant au cœur du code général des collectivités territoriales, n'est souvent appréhendée que de manière minimaliste. La parole des élus d'opposition est discréditée sans dialogue possible, alors que les élus de la majorité restent muets, pour la quasi-totalité d'entre eux.

En juillet 2023, quinze propositions ont été rédigées par des sénateurs pour «rendre aux élus locaux leur pouvoir d'agir». En septembre, un collectif départemental trans-partisan d'élus minoritaires dans les Yvelines a également formulé quinze propositions pour donner «plus de pouvoir au contre-pouvoir».

Le sujet est d'importance. Une chose est sûre : la rénovation de la démocratie locale est l'affaire de tous et le renforcement du pouvoir d'intervention des élus d'opposition est un élément clé de cette rénovation.

www.viroflay-c-est-vous.fr
Page Facebook Viroflay c'est vous

# Citoyenneté, Transition Écologique et Solidaire (CITÉS)

La tribune d'octobre du groupe majoritaire titrait « des oppositions qui s'opposent » affirmant que les élus minoritaires n'étaient pas force de proposition. Nous, élus de Cités, en avons été très choqués puisque, bien au contraire, nous nous efforçons en permanence de faire des propositions constructives sur les sujets qui engagent la ville.
En voici, résumés, des exemples. Vous trouverez les détails sur notre site : http://www.cites-viroflay.fr/
- un plan vélo établi dès 2020, socle de notre participation active et apparemment appréciée aux réunions de concertation organisées par la majorité,
- une contribution argumentée au débat sur le retour à la semaine de 4 jours à l'école,
- à la suite de contacts avec les associations, la création d'une maison des associations, proposition non retenue par la mairie,
- de longue date, la mise en sens unique de la rue Jean Rey, puis participation aux réunions concernant l'aménagement du village,
- la modification de l'intersection rue des Saisons / rue Rieussec en vue des futurs travaux de l'îlot Delaunay,
- une étude et des propositions sur l'aménagement des rues Lamartine et Chanzy présentées au maire afin de concilier la présence d'arbres et la mobilité pour tous,
- l'installation au Village d'un composteur de quartier pilote en vue de 2024 où les collectivités devront mettre en place des solutions de tri et de traitement des bio-déchets, proposition sans suite pour l'instant,
- la promotion auprès des commerçants de la réduction des emballages, idée reprise par la mairie,
- des observations et des propositions sur les 2 modifications du PLU intervenues depuis le début de la mandature, avec un succès, l'abaissement du seuil de construction de logements sociaux à 4 logements, mais rien notamment contre les îlots de chaleur,
- un aménagement public de la sente du Pont des Chasses et des propositions pour le jardin de la piste, idées non retenues ...

Et bien sûr, nous participons, nous, à toutes les commissions dont nous faisons partie alors que des élus de la majorité manquent certaines commissions pré-conseil.

Ces quelques exemples rétablissent la vérité : Cités propose sans posture et de façon constructive dans l'intérêt des habitants. Nous continuerons sur cette voie et attendons de la majorité le respect de notre travail.

**Groupe Cités (Citoyenneté, Transition Écologique et Solidaire)**

Suzanne Egal (06 09 89 95 12)
Benoît Florence (06 21 65 72 79)
Elke Süberkrüb (06 20 92 92 50)
contact@cites-viroflay.fr
http://www.cites-viroflay.fr/
https://www.facebook.com/citesviroflay/

# Etat civil

## Du 31 août au 15 novembre 2023

### BIENVENUE

**Naissances de** Adélaïde Robert de Saint Victor, Charlie Bollengier, Elÿa Moël, Timothée Moutal, Côme Duret, Castille de Guibert, Sidonie Bories, Alma Bourdon Gauthier, Naïm Bellaanaya, Louis Gambey, Domitille Bekkar, Adèle David Dupont, Apolline de Tournadre, Anthime Bairrada Dos Santos, Adama Diomande, Alexandre Mani, Leonardo Stramaccioni, Nohann Gloux, Ulysse Boucly, Charles Parant, Mathéo Vizcaïno, Auguste Respriget François.

> Adélaïde Robert de Saint Victor, née le 30 juin 2023.

> Auguste Respriget François, né à Viroflay le 29 octobre 2023.

**Vous venez de vous marier ? Vous venez d'avoir un enfant ? Envoyez-nous vos photos à : communication@ville-viroflay.fr**

### TOUS NOS VŒUX DE BONHEUR

**Mariages de** Franck Manh – Olivia Quivonna, Julien Deocal – Shiyun Ou, Richoux Turgot – Aroquiya Maxime, Arnaud Gueret – Juliana Coelho De Souza Ladeira, Abdellatif Ghemired – Ikhlas Boughandjioua, Jérémy Hoffmann – Aabla Alaoui Belghiti.

### NOS CONDOLÉANCES AUX FAMILLES

**Décès de** Christian Sellier - 66 ans, Simone Dubois veuve Aufray - 89 ans, Lucien Mauri - 90 ans, Josette Lefebvre épouse Barjon - 88 ans, Axel Belbaki - 14 ans, Armelle Hélo veuve Billard - 87 ans, Alain Mureau - 90 ans, Susan Hammer épouse Clot - 80 ans, Rose Cernak - 97 ans, Michel Marchesseau - 83 ans, Pierrette Chazalnoël veuve Esnault - 88 ans, Michel Cuingnet - 90 ans, Monique Barbazanges épouse Flandin - 86 ans, Jacques Brisset - 84 ans, Jean Buzenac - 95 ans, Didier Lemele - 64 ans, José De Sousa Carvalho - 64 ans, Henri Léger - 96 ans, Pierre Gatellier - 80 ans, Claude Roman - 91 ans, Claude Tréguer - 93 ans, Jean-Yves Binet - 67 ans, André Furon - 82 ans, Patrick Joole - 63 ans.

Clement Lepetit

Maison fondée en 1960

## Votre agence familiale plus que jamais à vos côtés

ACHAT - VENTE - LOCATION - GESTION - SYNDIC

24H **ESTIMATION OFFERTE**

Faites estimer votre bien directement en ligne en scannant ce QR Code ou en agence

## Votre agence Clement Lepetit recrute !

Faîtes nous parvenir votre candidature et rejoignez notre équipe !

**clement-lepetit@immoviroflay.fr**

# AGENCE CLEMENT LEPETIT

**132 Avenue du Général Leclerc**

**78220 Viroflay**

# 01 30 24 06 72

**www.agenceclementlepetit.fr**

ERA IMMOBILIER

Viens chercher ta lettre au Père-Noël dans ton agence ERA* !

* Dans les agences ERA Immobilier participantes

# MINUTE PAPILLON !

Participez à notre jeu de Noël pour tenter de remporter un chèque cadeau !

DU 15/11 AU 24/12/2023, RENDEZ-VOUS SUR

**www.jeu.erafrance.com**

01 30 24 66 02 - 27 rue Rieussec à Viroflay

www.erafrance.com - Avis de Valeur offert

Illustration : © Vectorycom - Adobe Stock | © ERA Immobilier 12.10.2023 - Chaque agence du réseau est juridiquement et financièrement indépendante.